

The emerging generation of Korean-Americans need to become more politically active. The rapid U.S. population growth of Korean-Americans requires increased political representation in government and elective politics. The majority of Korean-Americans currently holding elective office reside in the states of California, Hawaii and Washington, which have large concentrations of Korean-Americans. However, Korean-Americans throughout the continental U.S. lack proportional political representation in local, state and national legislatures. This is particularly true in large cities such as Chicago, New York, Detroit, Boston and Philadelphia.

Korean-American hesitance towards seeking public office rests largely on 1) unwillingness to pursue risky public service career, 2) the difficulties of overcoming ethnic stereotypes, and 3) the obstacles of developing core constituencies. Since financial security is often a high priority for any new immigrant group, recent Korean immigrants typically encourage family members to pursue professional careers in medicine, law or business. Koreans view experiencing frequent political campaigns and daily public scrutiny as an unstable means of livelihood.

Korean-American candidates must overcome the subtle attacks of lacking true American identity as a recent immigrant group. As an ethnic minority, Asians have off-white skin color and different facial features, and may lack English proficiency. In addition, Asians have the stereotypes of being timid, reclusive, and unpersonable; traits traditionally viewed as a hindrance in holding elective office. To help overcome these stereotypes, current and future generations of Korean-Americans must demonstrate their commitment to starting a permanent life in this country and sincere interest in becoming actively involved with all aspects of American Society.

Another obstacle to Korean-Americans holding elective office is the lack of core constituency. Although regions of high Asian populations in the west coast may facilitate districts with sizable Asian-American constituencies, majority of the U.S. consists of districts with lower percentages of Asian-Americans. The difficulty of appealing to a broad constituency without having the luxury of automatic ethnic support (which many hispanic and black candidates have) is very large. The Korean-American candidates will have to rely on personal outreach, a solid record and credible issues platform. In addition, Korean-American candidates need to relieve tensions and forge better relationships with other ethnic groups such as African-Americans.

Korean-American political participation, however, does not simply hinge on holding public office. The mere fact of Korean-American in elective offices does not guarantee Korean-American representation on policy issues, particularly since most Korean-American politicians have small Korean-American constituencies. In addition, to preserve their incumbencies Korean-American politicians can not afford to reflect only Asian-American perspective and interests.

Effective political involvement requires participation with all channels influencing public policy and political agenda. This includes activism with Republican and Democratic political parties, special interest groups (such as National Education Association, National Rifle Association, United Nations Associations), policy think tanks and media outlets. Therefore, Korean-American political participation can be substantially increased through means other than elective politics. By attaining influential posts in organizations which contribute heavily in policymaking, Korean-Americans can

provide their valuable perspectives on proposals and initiatives mounted by all different actors in American politics.

Therefore, the involvement of young Korean-Americans in government and elective politics is an important first step in increasing the political representation of Korean-American communities in

the United States. It is critical that Korean-American organizations in the United States foster increased accountability between multi-generational Korean-Americans and their Korean communities and encourage their youth to pursue careers in public service. I praise the New England Korean-American Citizens League's attempt to involve young people and promote Korean-American political involvement.

Korean Translation by Hong Kyun Choi (한글 번역 : 최 홍균 총무)

한인은 앞으로 더욱 정치 활동을 활발히 해야한다. 우리들의 인구가 급속히 늘어남에 따라 정부나 의회에서의 우리의 영향력을 키워야 한다. 한인 중 선출직을 갖고 있는 사람은 대부분 한인이 많이 살고 있는 캘리포니아, 하와이나 워싱턴 주에 살고 있다. 그러나 미국 전체로 볼때 지역, 주, 연방 의회에서 우리는 인구 비례에 상응하는 만큼 진출하지 못하고 있다. 이는 특히 시카고, 뉴욕, 보스턴, 필라델피아 같은 큰 도시에서 그렇다.

한인들이 공직을 꺼리는 이유로는 ①공직이 위험 부담이 크며, ②인종 편견을 극복하기 힘들며, ③핵심 선거 구민을 갖기 어렵다는 점 등이다. 새로 이민 온 어느 그룹과 마찬가지로 한인들도 경제적으로 안정된 의사, 변호사나 경영인 등의 직업을 갖도록 가족들이 중용한다. 한인들은 잦은 정치 유세나 일거 일동이 매일 점검되는 것을 불안정한 생활 수단으로 본다.

한인 후보들은 최근 이민 온 계층으로서 참 미국인이 아니다라는 공격을 뛰어 넘을 수 있어야 한다. 소수 인종인 아시아인들은 피부 색깔과 얼굴 형태가 다르며 영어가 서투를 지도 모른다. 또한 아시아인들은 과감하지 못하고, 뒤로 물러서며, 사교적이 아니라는 인상이 있는

데, 이는 선출직을 갖는데 장애 요인으로 보통 생각되는 점들이다. 이러한 편견을 극복하기 위해 한인들은 이 나라에 영구히 산다는 것을 확고히 하고 미국 사회의 각 분야에 적극 참여하는 데 진정한 관심을 가져야 한다.

한인들이 선출직에 당선되는데 또 하나의 장애 요인은 핵심 선거 구민이 없다는 것이다. 아시아인들이 많이 모여 사는 서부 지역에서는 상당수의 아시아계 유권자를 포함하는 선거구가 생길 수도 있겠지만 대부분의 경우는 소수의 아시아인들 만을 포함하게 된다. 스페인계나 흑인과 달리 자동적인 동일 인종 유권자의 지지를 갖지 못한 상태에서 다양한 유권자의 지지를 받는다는 것은 매우 어렵다. 한인 후보들은 개인적인 접촉, 확고한 경력과 신뢰 높은 정책 제안에 의존하여야 한다. 또한 한인 후보들은 흑인과 같은 다른 인종들과의 알력을 줄이고 보다 좋은 관계를 만들어 나가야 한다.

그러나 한인의 정치 참여는 단순히 공직을 갖는데 그치지 않는다. 한인이 선출직에 있다고 해서 정책 결정에 한인의 이익이 반영되는 것이 아니다. 왜냐하면 대부분의 한인 정치인들의 선거구에는 한인이 많지 않기 때문이다. 또한 이들은 재선되기 위해 아시아인들의 관점과 이익

만을 대변할 수는 없다.

효과적인 정치 참여를 위해서는 공공 정책과 정치 일정에 영향을 미치는 모든 분야에 참여하여야 한다. 이는 민주당, 공화당, 특수 이익 단체 (전국 교육 연맹, 전국 총기 연맹, 국제 연합 연맹 등), 정책 연구소 및 언론 기관을 포함한다. 따라서 한인의 정치 참여는 선거를 통한 정치 이외의 방법을 통해 훨씬 확대될 수 있다. 정책 결정을 하는 기관에 영향력 있는 자리를 한인들이 차지하면 미국 정치의 모든 분야

에서 올라오는 계획이나 발의에 우리의 중요한 관점을 포함시킬 수 있게 된다.

따라서 젊은 한인 이세가 정부와 선출직에 많이 진출하는 것은 한인 사회가 미국의 정치에 영향력을 늘리는 첫걸음이다. 미국내 한인 조직들은 한인 세대간의 유대를 공고히하며 젊은이들에게 공직을 추구하도록 권장하여야 할 것이다. 뉴 잉글랜드 한인 미국 시민 협회가 젊은 사람들을 참여시키며 한인의 정치 참여를 확대하려는 노력을 칭송한다.



웰드 주지사의 재선 모금 파티에서, 웰드 주지사와 함께 한 시민협회의 임원진과 집행부 위원들

시민 협회 임원 사진

Pictures of Officers



시민협회 회장단 (좌로부터 최 홍균, 김 은한, 이 현주, 김 양길, 김 문소)



시민협회 임원진과 월드 모금 집행부가 자리를 함께 하다 (1994년 9월 2일)

선거 일정

Statewide Elections

Offices	Office (years)	'92	'94	'96	'98	2000
President	4	★		★		★
Vice President	4	★		★		★
U.S. Senator	6		★	★		★
U.S. Representative	2	★	★	★	★	★
Governor	4		★		★	
Lt. Governor	4		★		★	
Secretary of State	4		★		★	
Attorney General	4		★		★	
Treasurer	4		★		★	
Auditor	4		★		★	
Governor's Council	2	★	★	★	★	★
State Senator	2	★	★	★	★	★
State Representative	2	★	★	★	★	★
County Commissioner	4	★★	★	★★	★	★★
District Attorney	4		★		★	
County Treasurer	6			★		
Register of Probate	6			★		
Register of Deeds	6		★			★
Clerk of Courts	6		★			★
Sheriff	6	★			★	
Town or ward party committees ¹	4	★		★		★
State party committees ¹	4	★		★		★

¹ Political party town, ward, and state committee members are elected in the presidential primary held in March of presidential election years. Voters also indicate their preference for president in the presidential primary. Party candidates for all other offices on this chart are nominated in the September state primary.

★ ELECT ONE (Note: there are two U.S. senators representing Massachusetts; their six year terms overlap and only one is elected when the senate seat is on the ballot.)

★★ ELECT TWO (There are three county commissioners in the county; two are elected in one election and one in the next election.)

MAKE A
DIFFERENCE...
REGISTER AND VOTE!

A Guide To the New Citizens Project: English and Citizenship Examination

시민권 필기 시험 안내

Naturalization Assistance Board

The New Citizens Project English and Citizenship Examination for United States Naturalization

These examinations for persons with lawful permanent residence seeking to become United States citizens have been officially approved by the Immigration and Naturalization Service (INS). A passing score obtained no more than one year before your application for citizenship will satisfy all requirements of the INS for knowledge of English (reading and writing proficiency), history and government for naturalization. If you pass this examination, you will not be asked questions about history, government or your reading and writing abilities in English at your INS interview. However, at the interview you must be able to understand and respond in English to questions about the contents of your application. If you cannot speak English at the interview your citizenship application will be delayed by the INS. If you decide instead to be examined by INS during your interview and fail that examination, you can take this examination instead of a reexamination at the INS.

These examinations include:

- Twenty (20) questions in English on United States history and government based on the Federal Textbooks on Citizenship. You must mark the right answer from four possible answers given. The examiner will read aloud the questions (but not the possible answers) as you read them from your test booklet.
- One (1) short sentence read to you in English which you must write or print in English.

Registration Form Required

To take the examination, you must obtain a registration form (1-800-358-6230). This registration form will list the locations of each test center in your region. You must complete this form to sign up for the examination.

There are two ways to take the test —

- ✓ **The best way is to sign up in advance by mail.** Use the list of test centers printed on the back side of the registration form. Complete a registration form (full address, etc.) and mail it to the address on the form. Enclose a money order for \$26.00 (twenty-six dollars) made out to **New Citizens Project/ETS**. Do not send cash. **ETS must receive your registration form and money order 30 days before the test date.**

If your registration form is received in our office less than 30 days before the test date you selected, you will be registered for the next available test date.

You will receive an admission ticket for the test session in the mail approximately one week before the test. If you do not receive your ticket by then, please call (510) 596-5560.

Be sure to take your ticket, a photo ID and an INS card, or other document that shows your "A" number, with you to the test center. You may have a card issued by INS that can serve as the photo ID.

- ✓ **A second way to take the examination is to come to the test center on the day of the test.** Call ahead to the center on the *Thursday or Friday* before the test to make sure the test session will be conducted as scheduled, that there is space to accommodate you, and to obtain directions to the test center. *Test center managers may decide not to offer the test if no test-takers signed up ahead of time.* **The fee for taking the test as a walk-in is \$30.00.**

PLEASE NOTE: If you submit a registration form and \$26.00 fee to ETS/ New Citizens Project and then decide to take the test as a walk-in and pay the \$30.00 walk-in fee, you will not be eligible for any refund.

Other Information About These Examinations:

- When you sign up for an examination date you will take two equivalent examinations (Part A and Part B — each with different questions). This gives you two chances to pass. You need to pass only one of the two examinations.
- While you need not take both examinations, one fee covers both examinations. Completing the full session can **only help** you to pass the examination. It is recommended that you take both examinations.
- Each examination takes only ½ hour (30 minutes); a complete examination session takes just over 1 hour.
- The examination fee is \$26 if you register by mail 30 days before the test date.

- The examination fee is \$30 if you take the test as a walk-in.
- These examinations are offered in all centers four times a year in March, June, September and December, and in many test centers the examinations are offered on a monthly basis. Check current registration forms for exact dates and locations.

To pass any test, you need to answer 12 out of 20 questions correctly on any one test date. You also need to pass one of the writing exercises on the same test date, even if you are exempt from the language requirement due to age or length of residence.

If you pass: You will receive an official notice from ETS that you passed. Please give the official notice to the INS examiner at the beginning of your interview. You will not be retested again on U.S. history and government and English proficiency in reading and writing by the INS.

If you do not pass: You will receive an official notice from ETS that you did not pass. NO information about your score is given to INS.

Please allow six (6) weeks from the test date for receipt of your test results.

You can take the test again by registering and paying the fee.

How to Study for the New Citizens Project English & Citizenship Examinations

You can study for the test by reading the Federal Textbooks on Citizenship. The New Citizens Project English and Citizenship Examinations are based on them. Below are lists of facts covered on the examination, sample questions, and sample sentences. Study these facts.

Facts on United States History and Citizenship Likely to be Covered on the New Citizens Project Examination:

Discovery and Settlement

- Christopher Columbus discovered America in 1492.
- Early settlers came from England in the 1600's.
- The original people were American Indians.
- Settlers were called colonists.
- The original 13 states were called colonies.
- The original colonies were mainly along the Atlantic or Eastern sea coast.
- The first settlers in the Southwest were Spanish.

Revolutionary War and Independence

- In the 1770's, Colonists went to war with England over unfair laws.
- George Washington led the colonists in the Revolutionary War.
- On July 4, 1776, people from the 13 colonies made a statement called the Declaration of Independence.
- They met at Independence Hall in Philadelphia.
- Thomas Jefferson wrote the Declaration of Independence, which declared the colonies to be independent of England.
- The Colonial Army won the Revolutionary War.
- July 4 is a national holiday called Independence Day.
- On the American flag, each state is represented by a star. The 13 stripes represent the first 13 states.

National Government and the Constitution

- The first government in the 13 states did not work well.
- A meeting was held at Independence Hall to write a new constitution.
- This Constitution was accepted by all the states in 1789.
- This Constitution set up a strong national government that has three branches.
- The Legislative Branch makes laws.
- The Legislative Branch, called Congress, meets in the United States Capitol building in Washington, DC.
- Congress is made up of two elected bodies, the Senate and the House of Representatives.
- In the Senate each state has two members.
- In the House of Representatives, states that have more people have more members.
- The Judicial Branch includes the Supreme Court and other federal courts.
- These courts interpret & apply the Constitution & federal laws passed by Congress.
- The Executive Branch sees that the laws are carried out.
- The chief executive is the President.

PRACTICE TEST QUESTIONS
History and Government

- The President is elected every four years.
- The President's duties include those of Commander-in-Chief of the Armed Forces of the United States.
- George Washington was the first President.
- Each of these branches is meant to keep the other branches in balance. For example, the President may veto (not approve) a law passed by Congress. Congress can still pass the law if two-thirds of its members favor it.
- The Constitution can be changed (amended). These changes are called amendments.
- The first 10 amendments passed in 1791 are called the Bill of Rights.
- These amendments guarantee (assure) rights and liberties such as freedom of speech, freedom of press, and freedom of religion.
- According to these amendments, people are free to meet together and make public their views.
- Another amendment to the constitution gave women the right to vote.
- All citizens who are 18 years of age have the right to vote.
- After a required period of lawful permanent residence, a person may apply for citizenship.
- All persons earning money must file tax forms.

State and Local Government

- Each state has its own constitution.
- State governments are also divided into three branches.
- The Legislative Branch usually has two elected groups, which in many states are called the Senate and the Assembly.
- The Executive Branch is headed by the Governor who is elected by the people.
- The Judicial Branch is made up of the state courts which interpret & apply state laws.
- All states have equal rights.
- No state can leave the Union.
- The national government cannot do away with any state.
- Each state sets up counties, towns, and cities to provide for local government.
- The elected head of a city is most often called a Mayor.

United States History Since 1800

- The Union was tested in the 1860's when the South attempted to leave the Union.
- This led to a bloody civil war which the North (or Union) Army finally won.
- Slavery was one of the issues that led to this war.
- Abraham Lincoln was the President who led the forces that saved the Union.
- After the Civil War, slavery was prohibited by an amendment to the United States Constitution.
- After the Civil War, the United States grew rapidly and expanded to the West with large numbers of people from other countries.
- The United States has fought several wars to protect its interests.
- In World War II (1941-45), the United States joined other nations in fighting Japan and Germany.
- World War II began for the United States with the Japanese bombing of Pearl Harbor, a naval base in Hawaii.
- Since 1945, the United States has been in wars against Communist forces in Korea and Vietnam.
- Martin Luther King, Jr. was a leader in a national civil rights movement to get rid of laws and practices that are unfair to African-Americans and other minority group members.

Writing a Sentence in English —

The person giving the New Citizens Project Examination will read one (1) sentence aloud two times. You will be asked to write the sentence so that someone could easily read it. These are samples of the kinds of sentences you will be asked to write.

1. The birthday of the United States is on July 4th.
2. The President lives in the White House.
3. The Constitution gives freedom to people in the United States.
4. The American people live in freedom.
5. I want to live in the United States.

Instructions: Read each question. Pick the one best answer. Fill in the circle corresponding to the letter (A, B, C, or D) of the correct answer.

Example:

- The colors of the United States flag are red, white, and
- A. green (A) (B) (C) (D)
- B. orange
- C. blue
- D. brown

The following are questions typical of those on the English and Citizenship Test. The correct answers are found on the next page.

1. Where were the original 13 American colonies?
 - A. On the East Coast
 - B. On the West Coast
 - C. In the Midwest
 - D. In the Southwest
2. When is Independence Day?
 - A. May 30
 - B. July 4
 - C. September 7
 - D. November 24
3. The first 10 amendments to the United States Constitution are called
 - A. The Bill of Rights
 - B. The Rights of States
 - C. The Articles of Confederation
 - D. The Declaration of Independence
4. Freedom of speech and religion are protected by
 - A. The Declaration of Independence
 - B. The Bill of Rights
 - C. Early laws of Congress
 - D. State laws
5. The first President of the United States was
 - A. Abraham Lincoln
 - B. James Madison
 - C. Thomas Jefferson
 - D. George Washington
6. During the Civil War, the president was
 - A. Ulysses S. Grant
 - B. Andrew Jackson
 - C. Abraham Lincoln
 - D. Theodore Roosevelt
7. An amendment to the Constitution gave to women the right to
 - A. vote
 - B. free speech
 - C. own property
 - D. serve in the Army
8. When the Japanese attacked Pearl Harbor, the United States entered
 - A. World War I
 - B. World War II
 - C. The Korean War
 - D. The Vietnam War
9. Dr. Martin Luther King, Jr. was a
 - A. Senator
 - B. Governor
 - C. Medical Scientist
 - D. Civil Rights Leader
10. Where is the United States Capitol?
 - A. Washington, DC
 - B. New York City
 - C. Philadelphia, PA
 - D. Boston, MA
11. The head of the executive branch of the United States government is the
 - A. Governor
 - B. President
 - C. Chief Justice
 - D. Speaker of the House
12. A president is elected every
 - A. year
 - B. two years
 - C. four years
 - D. six years
13. The United States Congress is made up of the Senate and the
 - A. Assembly
 - B. Lower House
 - C. House of Commons
 - D. House of Representatives
14. A state government is headed by a
 - A. Governor
 - B. Secretary of State
 - C. President
 - D. Senator
15. A mayor governs a
 - A. city
 - B. county
 - C. province
 - D. region

Answers to Practice Questions

- | | | | | |
|------|------|------|-------|-------|
| 1. A | 4. B | 7. A | 10. A | 13. D |
| 2. B | 5. D | 8. B | 11. B | 14. A |
| 3. A | 6. C | 9. D | 12. C | 15. A |

The passing score on this practice test is 9 correct out of 15. The passing score on an actual test is 12 correct out of 20.

회칙이란 어떤 회를 막론하고 바르고 규율있는 회로 이끌어주는 길잡이 구실을 하여야하며, 또한 회원들이 그 회칙을 잘 준수함으로써 조화를 이루어 발전하게 된다고 하겠습니다.

1990년 창립총회 이후 지난 4년동안 협회 운영의 길잡이 노릇을 해온 시민협회 현장이, 운영을 해 오는 동안 미비된 점이 발견되었고, 또한 시민협회 운영을 보다 폭넓게 효과적으로 하기 위해서는 개정이 불가피하다는 의견이 93년 6월, 제 8차 이사회에서 거론되었고, 이에 현장 개정 검토가 본인에게 위촉되어 본격적으로 검토 작업에 임하였습니다.

93년 9월의 9차 이사회에서는 현장 개정 위원회의 구성을 인준하였고, 위원에 백 린 고문, 김 문소 이사장, 그리고 본인을 임명하였으며, 다음과 같은 부분을 중점적으로 보강기로 결정하였습니다.

- (1) 협회 목적을 보다 구체적으로 명시하며, 협회 사업에 한민족의 가정 보호, 청소년 선도 및 노인들의 복지를 위한 사업의 추진을 추가시킨다.
- (2) 협회에 관심있는 분들이 보다 많이 참여할 수 있도록 준회원 제도를 마련하여, 영주권자도 참여할 수 있게 한다.
- (3) 집행부인 회장단과 결의 기관인 이사회를의 역할을 명확히 구분한다.
- (4) 더욱 효율적인 업무 수행을 위하여 상임 이사회와 임원회를 설치한다.
- (5) 폭 넓은 의견을 수렴하기 위하여, 회장, 부회장, 이사 후보자를, 이사회에서 추천받는 후보자와 함께 회원들의 추천을 받은 자들도 후보자로 하기로 한다.
- (6) 선출이사 정원을 「50명 이내」로 확대하여, 보다 많은 분들을 참여케하여 협회 운영을 활성화시킨다.

이상과 같은 개정 보강을 원칙으로하고 현장 개정 작업에 착수하여, 93년 11월에 첫 독회를 가진 이후 94년 6월 월간 코리아에 간지로 개정안

전문을 발표하여 3독회를 가졌으며, 마지막으로 94년 8월의 정기 이사회에서 개정안이 확정되었습니다.

이 개정안이 나오기까지 여러가지로 검토하여 주고 정리하여 주신 최 홍균 총무님, 협회 목적을 보다 뚜렷히 하고 사업 명시를 구체적으로 하기 위한 의견을 마련해 주신 백 린 고문님, 모든 것을 가능할 수 있도록 원동력이 되어 주신 김 문소 이사장님, 또 매 독회때마다 열심히 토의해 주고 좋은 의견을 제시해 주신 회장님 이하 모든 이사님들에게 진심으로 감사를 드립니다.

그리고 영문 번역을 해주신 최 홍균 총무님의 자제 James군과 감수를 해주신 김 성군, 박 경수, 정 용훈 세 이사님들께 감사드립니다.

시민권 필기 시험 장소

Location	Test Center #	Location	Test Center #
CONNECTICUT BRIDGEPORT Int'l Institute Connecticut, Inc. 670 Clinton Avenue (203) 336-0141, James McGinnis	202	LOWELL Middlesex Community College 33 Kearney Square (508) 459-9031, Kathi Flynn	212
HARTFORD Cath. Charities Migration and Ref. † 125 Market Street (203) 548-0059, Sr. Dorothy Strelchum	† 203	NEW BEDFORD Immigrants Assistance Center 58 Crapo Street (508) 996-8113, Paul Pinto	275
NEW HAVEN New Haven Adult and Cont. Educ. † 580 Ella T. Grasso Blvd. (203) 777-5884, Sara Bozzola	† 710	SOMERVILLE American Red Cross of Mass./Bay 61 Medford Street (617) 623-0033, ext. 271, Mer. Linsky	201
MASSACHUSETTS BOSTON Chinese American Civic Ass., Inc. 90 Tyler Street (617) 426-9492, Gultom Parnington	233	SOUTH BOSTON Notre Dame Education Center 50 West Broadway (617) 268-1912, Maria Delaney, SND	† 267
BROOKLINE Nefesh Inc. 1187 Beacon Street (617) 730-2999, Rachel M. Oxenkrug	200	WEST SPRINGFIELD Lutheran Child & Fam. Serv. of MA 425 Union Street, Suite D-5 (413) 787-0725, Ms. Phillipa Billias	235
FALL RIVER City of Fall River - Mayor's Office One Government Center (508) 324-2600, Maria C. Igrejas	290	WORCESTER Catholic Charities 15 Ripley Street (Hammond Street entr.) (508) 798-0191, Sr. Theresa Khen Doan	† 213
LAWRENCE Int'l Institute of Greater Lawrence 454 No. Canal Street (508) 687-0981, Murielle Valois	211	NEW HAMPSHIRE MANCHESTER Trinity High School 581 Bridge Street (603) 669-3030, Timothy Kelly	† 257
		RHODE ISLAND PROVIDENCE Catholic Social Service 433 Elmwood Avenue (401) 467-7200, Gerry Noel	268

제1장 총칙

제1조: 명칭

본회는 뉴 잉글랜드 한인 미국 시민 협회 (이하 본회)라고 부른다.

제2조: 위치

본회의 관할 지역은 뉴 잉글랜드로 하며, 본회의 사무소는 대 보스톤 지역에 둔다.

제3조: 목적

본회의 목적은 다음과 같다.

1. 한인 미국 시민의 미국 정치 참여를 적극 권장한다.
2. 한인 미국 시민의 법적 지위 향상과 권익 신장을 적극 추진하며, 시민권자의 권리를 주장하고 의무를 수행함으로써 주권자로서의 위치를 확고히 한다.
3. 한인 상호간의 유대를 강화하고, 정치 경제 사회적 여건을 확대하며, 사회 부조리 개선에 적극 참여한다.
4. 한민족의 역사적 전통을 유지, 보존하여 후손에 계승, 개발케함으로써 민족적 긍지를 잃지 않게 하고, 미국 사회 발전에 기여한다.
5. 한미 우호 관계를 증진시킨다.

제4조: 사업

1. 선거권과 피선거권의 행사를 권장한다.
2. 한민족과 한국의 입장을 지지하는 정치인을 지원한다.
3. 한민족의 권익에 관련된 법률의 의회 통과 및 통과 반대를 위한 합법적인 로비 활동을 한다.
4. 한민족의 권익 보호 및 신장을 위해 관련 기관, 단체, 인사에 대한 청원서, 서신 등을 송부한다.
5. 한민족의 권익 보호 및 신장을 위한 합법적 행사를 한다.
6. 한민족의 가정 보호, 청소년 선도 및 노인들의 복지를 위한 사업을 추진한다.

제5조 : 뉴 잉글랜드 한인회와의 관계

본회는 뉴 잉글랜드 한인회 산하의 독립 기관으로, 상호 협력 관계를 유지한다.

제2장 회원

제6조: 회원의 구분

본회는 정회원, 준회원 및 특별회원으로 구성한다.

제7조: 회원의 자격

1. 정회원: 뉴 잉글랜드 지역에 거주하는 한인 미국 시민으로 본회의 목적에 찬성하여 소정의 입회 절차를 거친 사람
2. 준회원: 뉴 잉글랜드 지역에 거주하는 한인 미국 영주권자로서 본회의 목적에 찬성하여 소정의 입회 절차를 거친 사람
3. 특별회원: 본회의 사업을 후원하는 사람으로서 회장단 또는 이사회의 추천을 받아 총회에서 승인 받은 사람

제8조: 회원의 의무와 권리

회원은 회칙을 준수하고 소정의 회비를 납부하여야 하며 정회원은 결의권, 선거권 및 피선거권을 갖고 준회원 및 특별회원은 결의권과 선거권을 갖는다.

제9조 정권 및 제명:

다음 각호에 해당되는 사람은 이사회에서 자격 정지 또는 제명을 의결할 수 있다.

1. 본회의 회칙 및 세칙을 위반한 사람
2. 본회의 명예를 훼손한 사람
3. 회원의 의무를 이행하지 않은 사람

제3장 조직 및 임원

제10조: 회의의 종류

본회의 회의는 정기 총회, 임시 총회, 이사회, 상임이사회 및 임원회로 나눈다.

1. 정기 총회는 매년 10월 중에 회장이 소집하며, 재적 회원 1/3 또는 회원 100명 이상의 출석으로 성회된다.
2. 임시 총회는 이사회에서 필요하다고 인정할 때 회장이 4주 이내에 소집하며, 재적 회원 1/3 이상 또는 회원 100명 이상의 출석으로 성회된다. 임시 총회가 불가능할 때는 우편 투표로 대신할 수 있다.
3. 이사회는 이사장, 회장, 또는 재직 이사 1/3 이상이 필요하다고 인정할 때 이사장이 소집하며 과반수 이상의 재직 이사 출석으로 성회된다. 이사회는 매년 2회 이상 소집하여야 하며, 이사장은 회의 2주 전 까지 심의 안건을 기재한 통지서를 이사회에게 발송하여야 한다. 이사회 소집이 불가능할 때는 우편 투표로 대신할 수 있다.
4. 상임이사회는 이사장 또는 당연직 이사, 분과 위원장, 지역 간사 1/3 이상이 필요하다고 요청할 때 이사장이 소집하며 매년 2회 이상 소집하여야 한다.
5. 임원회는 회장이 소집하며 매년 2회 이상 소집하여야 한다.

제11조: 회의의 기능

1. 정기 총회는 이사회에서 결의 혹은 승인한 사항 외에 다음의 회무를 처리한다.
 - 가. 전년도 결산 및 사업 보고
 - 나. 신년도 예산 및 사업 계획
 - 다. 회장, 부회장 및 이사 선출
 - 라. 헌장 개정
 - 마. 기타 이사회에서 부의하는 안건
2. 이사회는 본회의 목적 달성을 위하여 필요한 제반 사업을 연구, 계획하여 총회에 건의하며, 총회 결의 사항의 집행을 협조하고, 다음 사항을 관장한다.
 - 가. 회장, 부회장 및 이사의 추천
 - 나. 사업별 분과 위원회의 조직
 - 다. 분과 위원회의 운영 세칙 인준
 - 라. 헌장 개정 추천
 - 마. 세칙의 제정 및 변경
 - 바. 회원의 가입 (특별 회원 포함), 자격 정지 및 제명
 - 사. 회비 책정
 - 아. 예산 및 결산안 인준
 - 자. 사업 계획 추천
 - 차. 고문의 추대
 - 카. 기타 총회의 인준을 요하는 사항
3. 상임이사회는 이사회 분과 위원장, 지역 간사 및 당연직 이사로 구성되며, 이사회를 보다 활성화하고 능률화하기 위해서 이사회를 준비하며, 긴급 사업 계획 및 안건을 심의 결정하고 이사회에서 추인을 받는다.
4. 임원회는 회장단, 이사회 분과 위원장 및 지역 간사들로 구성되며, 이사회나 상임이사회 결의 사항을 보다 효율적으로 집행할 방법을 구상하고 집행하며, 총회 이사회 및 상임이사회에 보고할 제반 사업 보고 및 처리 보고서, 예산 및 결산 보고서를 심의하고 그밖에 필요한 사항을 처리한다.

5. 긴급을 요하거나 필요에 의해서 상임이사회와 임원회 연석회의를 개최할 수 있으며 회장이 이사장과 협의하여 소집한다.

제12조: 회장단의 구성

1. 회장 1명
2. 부회장 2명
3. 총무 1명
4. 재무 1명
5. 대변인 1명
6. 섭외 약간명

제13조: 회장단의 선출

1. 회장 및 부회장은 다음 후보 중 정기 총회에서 다수결 투표에 의하여 선출한다.
 - 가. 이사회의 추천을 받은 사람
 - 나. 총회 30일 전 까지 회원 50명 이상의 추천을 받아 이사장에게 제출한 사람
2. 총무, 재무, 대변인 및 섭외는 회장이 정회원 중에서 추천하여 이사회의 인준을 받는다.

제14조: 회장단의 임기

1. 회장단의 임기는 3년으로 한다.
2. 회장단 중 결원이 생길 때는 회장이 추천하여 이사회의 인준을 받으며, 임기는 전임자의 잔여 기간이다.

제15조: 회장단의 임무

1. 회장은 본회를 대표하며 총회 및 이사회의 정책 결정에 따라 본회의 운영을 통할한다.
2. 회장은 총회의 의장이 되고 임원회를 주관한다.
3. 부회장은 회장의 직무를 보좌하며, 회장 유고시에는 연령 서열에 따라 수석 부회장이 그 직무를 대행하고 잔여 기간만 재임한다.
4. 총무는 본회의 모든 회의록 및 업무 사항에 대한 기록을 보존하고, 회장 및 부회장을 보좌하여 본회 운영을 위한 일체의 사무를 담당하며, 총회에 사업 보고를 한다.
5. 재무는 회비를 징수하고 본회의 재무를 담당하며, 총회 및 이사회에 재정, 결산, 예산 보고를 한다.
6. 섭외는 회장 및 이사회의 위임을 받아 본회를 위한 섭외 활동을 한다.
7. 대변인은 회장 및 이사회의 위임을 받아 본회의 입장을 대변하고 발표한다.
8. 회장단은 당연직 이사가 된다.
9. 회장단은 특별 회원을 추천한다.

제16조: 이사회의 구성

이사회는 50명 이내의 선출 이사와 당연직 이사로 구성되며, 이사장 1명, 부이사장 1명, 감사 2명, 각 분과 위원장 및 지역 간사를 둔다.

제17조: 이사의 선출 및 임기

1. 선출 이사는 다음 후보 중 정기 총회에서 다수결로 선출하며 임기는 4년으로 한다. 단 새로 선출할 이사의 수는 총회 전 이사회에서 정한다.
 - 가. 이사회에서 추천한 사람
 - 나. 총회 30일 전 까지 회원 30명 이상의 추천을 받아 이사장에게 제출한 사람
2. 이사장 및 부이사장은 선출 이사 중 이사회에서 다수결로 선출하며, 임기는 잔여 이사 임기와 관계 없이 4년으로 한다.
3. 감사, 분과 위원장 및 지역 간사는 선출 이사 중 이사회에서 선출하며 임기는 이사의 잔여 임기와 관계 없이 4년으로 한다.

제18조: 이사의 임무

1. 이사장은 이사회와 상임이사회를 소집하고 회의를 주관하며 회의의 의장이

- 된다.
2. 부이사장은 이사장을 보좌하며, 이사장 유고 시에는 그 임무를 대행하고 잔여 기간 만 재임한다.
 3. 이사는 이사회에 출석하여 제11조 2항의 회무를 의결하며, 분과 위원회에 소속되어 기능을 발휘한다.
 4. 분과 위원장 및 지역 간사들은 제4조 사업에 따른 사업들을 각 분과 위원회에서 연구, 검토하여 사업 계획서를 이사회나 상임이사회에 제출하여야 한다.
 5. 이사회 의 서기는 이사회 회의록을 작성, 보존하며 총무가 겸임한다.
 6. 감사는 회무를 감사하고 그 결과를 총회에 보고하여야 한다.

제4장 재정

제19조: 수입

본회의 수입은 회원의 회비, 이사회비, 찬조금, 보조금 및 기타 본 회의 사업에서 나오는 수입으로 충당한다.

제20조: 지출

본회의 모든 지출은 회장의 결재를 얻어 행하며 증빙 서류를 구비하여야 한다.

제5장 헌장 개정

제21조: 본 헌장은 이사회 또는 재적 회원 5분의 1 이상의 서면 제안으로 총회에서 출석 회원 3분의 2 이상의 찬성을 얻어 개정할 수 있다.

부칙

1. 이 헌장은 총회에서 채택된 날로부터 그 효력을 발생한다.

뉴 잉글랜드 한인 미국 시민 협회 '95년도 예산서

수입 예산

회비 (\$10 X 400명)	\$4,000.00
이사회비 (\$100 X 30명)	\$3,000.00
협회지 광고 찬조비	\$4,000.00
기타 찬조비	\$1,000.00
총수입	\$12,000.00

지출 예산

시민 협회지 발간	\$4,000.00
총회 준비	\$1,500.00
소수 민족 문화활동 소개비	\$1,000.00
홍보비	\$1,000.00
통신비	\$500.00
사무비	\$500.00
이세 활동 지원비	\$500.00
사무 기기 구입비	\$2,000.00
예비비	\$1,000.00
총지출	\$12,000.00

(To Be Approved At the 1994 Annual General Meeting)

Article I
General

Section 1: Name

The organization shall be known as the Korean-American Citizens League of New England (referred to as the League hereafter).

Section 2: Location

The League shall perform its activities in the New England area and shall have its main headquarters in the greater Boston area.

Section 3: Objectives

The objectives of the League shall be:

- (1) to encourage Korean-American citizens to actively participate in American politics;
- (2) to enhance the legal status and benefits of Korean-Americans and to firmly establish Korean-Americans as being among the owners of the United States of America by educating them about their rights and duties as American citizens;
- (3) to strengthen relations among Korean-Americans; to improve their political, economic, and social statuses; and to actively work to rectify social injustices;
- (4) to help future generations keep their Korean pride and to contribute a uniquely Korean element to American society by preserving Korean traditions and transferring them to future generations;
- (5) to enhance relations between Korea and the United States of America.

Section 4: Activities

The activities of the League shall be:

- (1) to encourage Korean-Americans to vote and to run for elected positions;
- (2) to support politicians who stand for Korean-Americans and Korea;
- (3) to lobby for and against passage of laws affecting rights of Korean-Americans;
- (4) to submit petitions and letters to individuals and organizations to protect and promote the rights of Korean-Americans
- (5) to engage in legal activities to protect and to promote the rights of Korean-Americans;
- (6) to undertake projects to protect Korean-American homes, guide Korean-American adolescents, and promote benefits for elderly Korean-Americans.

Section 5: Relationship with the Korean-American Society of New England

The League shall maintain a close relationship with the Korean-American Society of New England to promote collaboration.

Article II Membership

Section 6: Membership Classes

The League shall be composed of Regular, Associate, and Special members.

Section 7: Membership Eligibility

Any Korean-American U. S. citizen residing in the New England area who supports the objectives of the League and who has applied for membership may become a Regular member. Any Korean-American permanent resident in the New England area who supports the objectives of the League and who has applied for membership may become an Associate member. Any person supporting the activities of the League who has been recommended by the Executive Body or the Board of Directors and approved at the General Meeting may become a Special member.

Section 8: Obligations and Rights of Members

Members shall observe the Constitution and Bylaws of the League and pay membership dues. All members may vote, but only Regular members may run for elected positions.

Section 9: Suspension and Expulsion

The Board of Directors may suspend or expel from the League any members who have:

- (1) violated the Constitution or Bylaws of the League;
- (2) damaged the reputation of the League;
- (3) have not fulfilled their obligations as members of the League.

Article III Organization

Section 10: Meetings

The League shall hold the following meetings:

- (1) The annual General Meeting shall be called by the President in the October of each year. The General meeting shall require the attendance of one-third of all members or at least one hundred members, whichever is fewer.
- (2) A Special Meeting shall be called by the President within four weeks of when the Board of Directors has deemed it necessary. It shall require the attendance of one-third of all members or at least one hundred members, whichever is fewer. However, if it is not possible to hold such a meeting, a mail-in ballot may be substituted.
- (3) The Board of Directors Meeting shall be called by the Chairperson of the Board when the Chairperson, President, or more than one-third of the Directors deem it necessary. It shall be held at least twice a year, and shall require the attendance of more than one-half of the Board. The Chairperson shall send out a notice of the meeting and its agenda at least two weeks before the meeting date. If it not possible to hold the meeting, a mail-in ballot may be substituted.
- (4) The Standing Committee meeting shall be called by the Chairperson when the Chairperson or one-third of the Committee chairs and local representatives request it. It shall be held at least twice a year,
- (5) The Executive Committee meeting shall be called by the President at least twice a year.

Section 11: Meeting Functions

- (1) The agenda of the General Meeting shall consist of the following:
 - a. report of the statement of the previous year's accounts and activities;
 - b. report of the following year's budget and plans;
 - c. election of the President, Vice Presidents, and Directors, if necessary;
 - d. any proposed amendments to the Constitution;
 - e. any other items approved by the Board of Directors.
- (2) The Board of Directors shall study and plan all projects necessary for achieving the objectives of the League and make recommendations for the General meeting. The Board shall support the President in executing the decisions made at the General meeting. In addition, the Board shall take charge of the following:
 - a. recommendation of candidates for the offices of the President, Vice Presidents, and Directors;
 - b. organization of committees;
 - c. approval of Bylaws for committees;
 - d. recommendations for amendments to the Constitution;
 - e. enactment and amendments to the Bylaws;
 - e. admission of new members, including Special members, and suspension and expulsion of members;
 - f. determination of membership dues;
 - g. approval of drafts for the budget and account statements;
 - h. recommendation of plans for the coming year;
 - i. recommendation of advisors;
 - j. introduction of any other items to the General meeting that the Board deems necessary.
- (3) The Standing Committee shall consist of Committee chairs, local representatives, and members of the Executive Body. It shall prepare for the Board Meeting and make plans for urgent projects, which shall subsequently be ratified by the Board.
- (4) The Executive Committee shall consist of the Executive Body, Committee chairs, and local representatives. It shall study effective methods of executing the items decided upon at the Board meetings, and then it shall be in charge of their execution. It shall also discuss the projects, budget, and account statements to be reported to the General, Board, or Standing Committee meetings, and oversee the execution of other necessary items.
- (5) In an emergency or necessities, the President, after consulting with the Chairperson, may call a joint meeting of the Standing Committee and the Executive Committee.

Section 12: Composition of the Executive Body

The Executive body shall consist of one President, two Vice Presidents, one Secretary, one Treasurer, one Spokesperson, and a few Public Relations Officers.

Section 13: Selection of the Executive Body

The President and Vice Presidents shall be elected from among the following candidates:

- a. Persons recommended by the Board;
- b. Persons who have submitted to the Chairperson a petition signed by more than fifty members at least thirty

days before the annual General meeting.

The Secretary, Treasurer, Spokesperson, and Public Relations Officers shall be nominated from the Regular members by the President and confirmed by the Board.

Section 14: Terms for the Executive Body

The Executive Body shall serve for three years. If one of the members resigns before the term expires, a replacement shall be nominated by the President and confirmed by the Board. The term for such members shall be the remainder of the predecessor's.

Section 15: Duties of the Executive Body

- (1) The President shall represent the League, execute the decisions of the Board, and be in charge of the operation of the League.
- (2) The President shall be the Chairperson of the General meeting and preside over the Executive Meeting.
- (3) The Vice Presidents shall assist the President. In case the President resigns before his or her term expires, the more senior aged Vice President shall become President. His or her term shall be the remainder of the former President's.
- (4) The Secretary shall keep all records of meetings and operations, assist the President and the Vice Presidents in carrying out the activities of the League, and report those activities at the General meeting.
- (5) The Treasurer shall collect membership dues, be in charge of the League's finances, and report the financial statement of the previous year and the budget for the following year at the General meeting.
- (6) The Public Relations Officers shall perform public relations activities as delegated by the President and the Board.
- (7) The Spokesperson shall represent and announce the opinions of the League as delegated by the President and the Board.
- (8) Executive Body members shall automatically become members of the Board.
- (9) The Executive Body shall recommend Special Members.

Section 16: Composition of the Board

The Board shall consist of fewer than fifty members. There shall be one Chairperson, one Vice Chairperson, two Auditors, chairpersons for the committees, and local representatives.

Section 17: Selection of the Board Members and Their Terms

- (1) The number of board members to be elected shall be decided at a Board meeting before the annual General meeting. The elected Board members shall serve four year terms and be elected by a majority vote from the following pool of candidates:
 - a. Persons recommended by the Board;
 - b. Persons who have submitted to the Chairperson petitions signed by more than thirty members at least thirty days before the General meeting.
- (2) The Chairperson and the Vice Chairperson shall be elected from among the Board members by majority vote of

the Board meeting. Their terms shall be four years, regardless of their remaining terms as Board members.

- (3) Auditors, committee chairpersons, and local representatives shall be elected among elected Board members by majority vote at the Board meeting. Their terms shall be four years, regardless of their remaining terms as a Board members.

Section 18: Duties of the Board Members

- (1) The Chairperson shall call and preside over the Board meetings and the Standing Committee meetings.
- (2) The Vice Chairperson shall assist the Chairperson. If the Chairperson resigns before his or her term expires, the Vice Chairperson shall become the Chairperson.
- (3) Board members shall attend the Board meetings, make decisions on the items listed in Article III, Section 11 (2), and perform activities for the pertaining committee.
- (4) Board committee chairpersons and local representatives shall study the activities related to the ones listed in Article I, Section 4 and submit plans to the Board or the Standing Committee.
- (5) The Secretary shall record and keep the minutes of the meetings.
- (6) The Auditors shall audit the accounts of the League and report the results to the General Meeting.

Article IV

Finance

Section 19: Income

Income for the League shall come from membership dues, directors' dues, and other income derived from activities of the League.

Section 20: Expenditures

All expenditures of the League shall require the approval of the President and require receipts.

Article V

Amendments to the Constitution

Section 21

At the written proposal of the Board or one-fifth of all members, the Constitution may be amended at the annual General meeting and with the vote of two-thirds of the members present at the meeting.

Appendix

This constitution shall be effective on the date it is adopted at the annual General meeting.

협회 임원, 이사 명단 및 주소록

(1994년 10월 1일 현재)

List of Officers

(As of Oct. 1, 1994)

			Home Tel #	Office Tel #	Fax #
회장	김 은한	<u>President</u> Kim, Eun Han	23 Solomon Pierce Rd., Lexington, MA 02173 H:(617) 861-0437	O:(617) 665-8912	
부회장	송 남수	<u>Vice President</u> Song, Nam Soo	22 Draper Road, Dover, MA 02030 H:(508) 785-2641	O:(617) 762-6592	
부회장	김 양길	<u>Vice President</u> Kim, Yangkil	182 Olympic Lane, N. Andover, MA 01840 H:(508) 691-5108	O:(508) 623-2103	F:(508) 474-5066
총무	최 홍균	<u>Secretary</u> Choi, Hong Kyun	11 Bartkus Farm Rd., Concord, MA 01742 H:(508) 369-0351	O:(617) 981-4457	F:(617) 981-0122
재무	이 현주	<u>Treasurer</u> Yi, Hyon C.	199 Johnny Appleseed Lane, Leominster, MA 01453 H:(508) 840-3651	O:(508) 791-3568	F:(508) 753-3019
섭외	정 용훈	<u>Public Relations Officer</u> Jung, Yoang Hoon	80 Central St., Andover, MA 01810 H:(508) 475-3124	O:(617)727-4585 e.425	
대변인	박 경수	<u>Spokesperson</u> Park, David KyungSu	15 Lyme Road, Newton, MA 02165 H:(617) 964-1140	O:(617) 973-3536	

이사장	김 문소	<u>Chairperson</u> Kim, Moon So	10 Cardinal Lane, Andover, MA 01810 H:(508) 475-3534	O:(508) 851-3626	F:(508) 851-6408
부이사장	이 문열	<u>Vice Chairperson</u> Lee, Moon Yoel	1634 Blue Hill Ave., Mattapan, MA 02126 H:(617) 847-6846	O:(617) 298-1185	
감사	한 복수	<u>Auditor</u> Han, Boksoo	18 Jennifer Road, Wakefield, MA 01880 H:(617) 245-6246	O:(617) 266-7117	
감사	권 용태	<u>Auditor</u> Kwon, Yong Tae	6 Greenwood St., Lexington, MA 02173 H:(617) 861-8839	O:()	
이사 (차기 한인회장)	장 승훈	<u>Executice Officer</u> Chang, Paul	8 East St., Winchester, MA 01890 H:(617) 729-8891	O:(617) 248-8784	

유권자 등록 추진 위원회 REGISTRATION & CAMPAIGN COMMITTEE

위원장	조 봉준	<u>Chairperson, Committee</u> Cho, Bong June	10 Endicott Rd., Andover, MA 01810 H:(508) 475-2317	O:(508) 535-6936	
위원	최 낙철	<u>Member, Committee</u> Choi, Steve	213 Katahdin Drive, Lexington, MA 02173 H:(617) 860-9426	O:(617) 878-7015	
위원	박 필수	<u>Member, Committee</u> Park, Phil S.	22 Maplewood Ave., Tyngsboro, MA 01879 H:(508) 649-6595	O:(508) 649-4177	
위원	최 영훈	<u>Member, Committee</u> Choi, Yung Hoon	37 Woodpark Circle, Lexington, MA 02173 H:(617) 861-6068	O:(508) 467-2815	
위원	이 영호	<u>Member, Committee</u> Lee, Young Ho	62 Yorkshire Rd., Dover, MA 02030 H:(508) 785-0925	O:(617) 547-7898	F:(617) 547-2077
위원	고 일석	<u>Member, Committee</u> Koh, Ilsok	989 Reservoir Ave., Cranston, RI 02910 H:(401) 943-2596	O:(401) 944-1110	F:(401) 944-1106

기금 모금 위원회 FUND RAISING COMMITTEE

위원장 정 수일 Member, Committee 15 Locker St., Wayland, MA 01778
Chung, Sooil H:(508) 655-2067 O:(508) 875-9111

위원 김 영하 Member, Committee 1011 Centre Street, Newton, MA 02159
Kim, Young Ha H:(617) 527-3456 O:(617) 442-1616

위원 이 강필 Member, Committee Aspen Systems Inc., 184 Cedar Hill St., Marlboro, MA 01752
Lee, Kang Pil H:(508) 443-7647 O:(508) 481-5058 x11 F:(508) 480-0328

정책 분석 위원회 CANDIDATE EVALUATION COMMITTEE

위원장 김 한수 Chairperson, Committee 26 Reeves Rd., Bedford, MA 01730
Kim, Hansoo H:(617) 275-2409 O:(617) 499-1433

위원 김 성군 Member, Committee Gargill, Sasson & Rudolf, 92 State St., Boston, MA 02109
Kim, Song-Kun H:(617) 825-1115 O:(617) 523-7700 F:(617) 227-0313

위원 김 기석 Member, Committee 1 Terrace Rd., Weston, MA 02193
Kim, Kisuk H:(617) 899-3453 O:(617) 868-5988

출판 위원회 PUBLICATION COMMITTEE

위원장 김 명기 Chairperson, Committee 2 Lamprey Lane, Lee, NH 03824
Kim, Michael Myungki H:(603) 659-6129 O:(603) 659-4845 F:(603) 659-5488

위원 정 석호 Member, Committee 321 Main St., Milford, MA 01707
Chung, Paul S. H:(508) 634-8188 O:(508) 634-8882

이세 지원 위원회 SECOND GENERATION SUPPORT COMMITTEE

위원장 김 기자 Chairperson, Committee 800 Prospect St., Cambridge, MA 02139-2503
Kim, Kija H:(508) 369-6731 O:(617) 354-0100 F:(617) 868-6855

위원 허 장균 Member, Committee 394 Lowell St. Suite 3, Lexington, MA 02173
Hur, Charles H:(617) 270-4806 O : (617) 861-8978

홍보 위원회 COMMUNICATION COMMITTEE

위원장 서 대식 Chairperson, Committee P.O. Box 657, Merrimack, NH 03054-0657
Seo, DaeShik H:(603) 424-5615 O:(603) 641-4800

위원 박 대위 Member, Committee 107 Scotland St., Hingham, MA 02043
Park, David Daewee H:(617) 740-1286 O:()

위원 제시카 리 Member, Committee 298 Ocean Ave., Marblehead, MA 01945
Jessica Lee H:(617) 639-1847 O:()

개발 위원회 DEVELOPMENT COMMITTEE

위원장 원 덕수 Chairperson, Committee 240 Health St.PH-16,Jamaica Plain,MA02130
Wohn, Douglas Duksoo H:(617) 731-1102 O:(617) 635-5312

위원 신 영목 Member, Committee 10 Pole Hill Drive, Andover, MA 02122
 Shin, Frank Y. H:(508) 474-4945 O:(617) 265-5606

한미 문화 연구회 KOREAN-AMERICAN HERITAGE RESEARCH COMMITTEE

위원장 임 병규 Chairperson, Committee 24 Thomas Dr., Reading, MA 01867
 Lim, Byoung Kyu H:(617) 942-0624 O:(617) 664-5527

위원 김 진성 Member, Committee 3 Ottaway Circle, Nellesley, MA 02181
 Kim, Jin-Seong H:(617) 237-3414 O:(617) 985-1182

고문 백 린 Advisor 6 Edwin Street, Brookline, MA 02146
 Paik, Lin H:(617) 734-9178

고문 박 경민 Advisor 41 Laxfield Road, Weston, MA 02193
 Park, Kyung Min H:(617) 899-5009 O:(508) 879-7111

고문 송 병혁 Advisor 8 Pleasant St., Salem, NH 03079
 Song, Byoung-Hyuk H:(603) 437-8757 O:(603) 898-4176

고문 김 철 Advisor 8 fresh Pond Lane, Cambridge, MA 02138
 Kim, Joseph Chul H:(617) 661-0716 O:(617) 246-4333

고문 임 원준 Advisor 23 Watson Rd., Belmont, MA 02178
 Yim, Won Joon H:(617) 489-6107 O:(617) 647-0190

고문 정 세용 Advisor 7 Edgewater Dr., Mattapan, MA 02126
 (한인회장) Chong, Andrew S. H:(617) 696-0850 O:(617) 298-0707

임기 년한별 이사 구분

98년도 이사		97년도 이사		96년도 이사	당연직 이사 (회장단)
김 문소	고 일석	박 필수	정 석호	최 낙철	김 은한
한 복수	서 대식	이 문열	김 기석	정 수일	송 남수
김 명기	제시카 리	김 한수	김 성균	김 기자	김 양길
김 영하	김 진성	임 병규	조 봉준		최 홍균
원 덕수	박 대위	이 영호	최 영훈		이 현주
신 영목	이 강필	권 용태	허 장균		정 용훈
		서 경원			박 경수
					한인회 대표

협회 회원 명단 및 주소록

뉴잉글랜드 한인 통계 자료 연구소 제공

List of Members

(as of October 1, 1994)

강 경 희	617-221-0363	Kang, Kyong Hi	4 Baron Park Lane #18	Burlington, MA	01803
강 길 원	신 동 옥 508-470-1387	Kang, Kil Won	8 Heritage Street	Andover, MA	01810
강 로버트	강 케이디 617-731-1698	Kang, H. Robert	652 Washington St. #1	Brookline, MA	02146
강 성 유	박 연 교 508-663-9438	Kang, Sung Yu	P.O. Box 499	Nutting Lake, MA	01865
계 경 미	버크 레니 508-222-7056	Burke, Kyung Mi	242 Pine St. Extention	Attleboro, MA	02703
고 광 속	617-566-5221	Koh, Kwang Sook	11 New Whitney St. #504	Boston, MA	02115
공 병 선	원 동 선 617-782-2415	Kong, Byung Seon	17 Corinne Road	Brighton, MA	02135
곽 영 덕	김 영 속 617-729-6184	Kwak, Young Duk	200 Swanton St. T-33	Winchester, MA	01890
국 연 희	508-750-6813	Buchanan, Yonni	32 Holton Street	Danvers, MA	01923
권 상 혁	유 현 자 508-475-9458	Kwon, Sang Hyuk	4 Farmland Circle	Andover, MA	01810
권 순 호	윤 건 준 617-286-4757	Kwon, Soon Ho	350 Revere Beach Blvd	Revere, MA	02151
권 용 태	장 인 경 617-861-8839	Kwon, Yong Tae	6 Greenwood Street	Lexington, MA	02173
권 이 득	이 영 희 617-861-8477	Kwon, Yiduk	1 Baskin Road	Lexington, MA	02173
권 정 자	617-861-1066	Kwon, Jung Ja	8 Essex Street	Lexington, MA	02173
권 진 태	박 인 속 617-275-7880	Kwon, Jin Tae	8 Jonathan Road	Bedford, MA	01730
김 갑 성	이 상 구 617-254-0815	Kim, Kap Seong	112 Murdock Street #1	Brighton, MA	02135
김 경 자	603-893-1343	Husky, Kyung Ja	86N Policy Street	Salem, NH	03079
김 광 능	변 정 자 508-393-7520	Kim, Kwang Nung	58 Indian Meadow Drive	Northboro, MA	01532
김 광 섭	김 종 레 508-474-0918	Kim, Kwang Sup	1 Haskell Road	Andover, MA	01810
김 광 호	손 세 윤 508-271-2501	Kim, Kwang Ho	20 Lakin Street	Pepperell, MA	01463
김 기 석	김 현 속 617-899-3453	Kim, Ki Suk	1 Terrace Road	Weston, MA	02193
김 기 일	김 계 속 508-475-0731	Kim, Ki Ill	5 Worthen Place	Andover, MA	01810
김 기 자	508-369-6731	Kim, Kija	23 Wright Farm	Concord, MA	01742
김 남 수	617-235-4035	Kim, Nam Soo	7 Trinity Court	Wellesley, MA	02181
김 내 도	한 영 희 617-444-1501	Kim, Nae Do	11 Julia Road	Needham, MA	02192
김 도 영	김 옥 경 508-624-4845	Kim, Doh Yung	21 Southville Road	Southboro, MA	01772
김 명 기	김 선 미 603-659-6129	Kim, Michael	2 Lampery Lane	Durham, NH	03824
김 명 철	최 승 주 617-484-8437	Myung Chill Kim	2302 Mass. Avenue	Cambridge, MA	02140
김 무 광	민 혜 식 508-474-4455	Kim, Moo Kwang	7 Burton Farm Drive	Andover, MA	01810
김 문 규	최 은 영 603-644-5981	Kim, Moon Kyu	270 Ledgewood Road	Manchester, NH	03104
김 문 소	김 계 속 508-475-3534	Kim, Moon So	10 Cardinal Lane	Andover, MA	01810
김 문 현	김 현 자 508-683-1611	Kim, Moon Hyun	4 Walker Road	N. Andover, MA	01840
김 병 철	한 영 자 617-862-2837	Kim, Byung Chul	205 E. Emerson Road	Lexington, MA	02173
김 복 경	윤 선 희 603-432-6992	Kim, Bok Kyung	124 Walnut Hill Rd	Derry, NH	03038
김 복 윤	김 선 현 508-689-0251	Kim, Bok Yun	175 Haverhill Street	Methuen, MA	01844
김 삼 영	담 정 희 508-692-2708	Sam Young Kim	2 Clare Circle	Westford, MA	01886
김 상 모	김 임 순 401-353-9118	Kim, Sang Mo	13 Red Wood Drive	N. Providence, RI	02911
김 새 진	김 성 미 617-884-4635	Sae Chin Kim	124 Addison Street #9	Chelsea, MA	02150
김 섭	한 윤 경 603-893-5269	Kim, Sop	5 Woodmeadow Drive	Salem, NH	03079
김 성 군	박 미 나 617-825-1115	Kim, Song Kun	25 S. Point Drive #605	Dorchester, MA	02125
김 성 빈	박 춘 지 508-785-1752	Kim, Sung Bin	3 Center St. PO Box 205	Dover, MA	02030
김 수 진	케빈 603-929-0845	Stickney, Soo Jin	31 Edgewood Drive	Hampton, NH	03842
김 승 일	윤 신 원 508-689-2500	Kim, Sung Il	475 Mass. Avenue	North Andover, MA	01845

김양길	김진희	508-691-5108	Kim, Yang Kil	182 Olympic Lane	North Andover, MA	01845
김영곤	김앤젤라	508-975-0086	Kim, Yong Kon	52 Blanchard Street	Lawrence, MA	01843
김영숙		617-661-6424	Kim, Young Sook	1775 Mass. Avenue #4	Cambridge, MA	02140
김영애		508-460-0461	Kim, Young Ae	460 Boston Post Rd. B-51	Marlborough, MA	01752
김영태	김은실	617-489-0177	Kim, Young Tae	100 Hoift Road	Belmont, MA	02178
김영하	공정환	617-527-3456	Kim, Young Ha	1011 Center Street	Newton, MA	02159
김영희		508-454-9904	Kim, Young Hee	9 Memorial Court	Andover, MA	01810
김옥성	김희숙	617-489-3209	Kim, Ok Sung	43 Chilton Street	Belmont, MA	02178
김완해	김명숙	617-933-8157	Kim, Wan Hae	11 Edgehill Road	Woburn, MA	01801
김우형	김종희	508-470-2756	Kim, Woo Hyung	1 Robinwood Way	Andover, MA	01810
김원엽	김영희	508-794-3462	Kim, Won Yop	26 Lisa Lane	Lawrence, MA	01843
김윤	김마리아	617-843-6091	Kim, Yun	80 Sycamore Road	Braintree, MA	02184
김은기		207-929-4220	Reynolds, Un Ki	175 Old Orchard Road	Saco, ME	04072
김은자		508-474-0281	Kim, EunJa	9 David Drive	Andover, MA	01810
김은한	이혜원	617-861-0437	Kim, Eun Han	23 Solomon Pierce Rd.	Lexington, MA	02173
김인수	이춘순	617-965-3095	Kim, In Soo	44 Swallow Drive	Newton, MA	02162
김재룡	김미영	617-862-5487	Kim, Jae Ryong	12 Appletree Lane	Lexington, MA	02173
김재울	장복기	617-449-7347	Kim, Jae Yool	62 Main Avenue	Needham, MA	02192
김정선	조순래	617-344-4383	Kim, Jung Sun	79 Cottonwood Drive	Stoughton, MA	02072
김정오	김경희	617-321-1018	Kim, Jung Oh	24 Dutton Street	Malden, MA	02148
김정완		508-673-0903	Kim, Jung Woan	10 Kim Drive	Westport, MA	02790
김제호	이민정	617-277-7455	Kim, John Jaeho	33 Kenwood Street	Brookline, MA	02146
김창덕	이소봉	508-897-4845	Kim, Chang-Duk	4 Concetta Circle	Acton, MA	01720
김창신	백은숙	508-692-7899	Kim, Thomas C.	12 Macquarrie Lane	Westford, MA	01886
김철		617-661-0761	Kim, Joseph	8 Freshpond Lane	Cambridge, MA	02138
김한수	조경희	617-275-2409	Kim, Han Soo	26 Reeves Road	Bedford, MA	01730
김한태	주옥순	617-862-8206	Kim, Han Tae	2 Solomon Pierce Road	Lexington, MA	02173
김헬렌		617-239-3221	Helen Kim	Shafer Wellesley College	Wellesley, MA	02181
김현	송미자	617-341-0152	Kim, Henry Hyun	127 DeCota Drive	Stoughton, MA	02072
김현구	전희	617-323-2213	Kim, Chris H.	1216 VFW Parkway #47	West Roxbury, MA	02132
김형범	이계순	617-964-3943	Kim, Hyung Beom	22 Thaxter Road	Newton, MA	02160
김혜숙		508-688-6865	Kim, Hae Sook	70 Riverdale Street	Methuen, MA	01844
김희준	이영경	508-651-1681	Kim, Hie-Joon	33 Pleasant Street	Wayland, MA	01778
남궁연	조정자	508-474-4780	Namkung, Yen	101 Lovejoy Road	Andover, MA	01810
노동섭	임봉희	603-673-6814	Ro, DongSup	35 Comstock Drive	Milford, NH	03055
노영석	이현숙	617-595-4065	Lowe, Young Suk	325 Western Avenue	Lynn, MA	01904
문영도	김복순	617-965-2285	Mun, Yong Do	255 Kappius Path	Newton, MA	02159
문태영	김유남	603-889-9289	Mun, Tae Young	2 Catherine Street	Nashua, NH	03060
민재홍	신미봉	617-241-8683	Min, Je Hong	197 at the Navy Yard	Charlestown, MA	02129
박경민	장정울	617-899-5009	Park, Kyung Min	41 Laxfield Road	Weston, MA	02193
박경수	권은경	617-964-1140	Park, David	15 Lyme Road	Newton, MA	02165
박귀남	로버트	508-898-2514	Park, Kwi Nam	21 Nottingham Road	Westboro, MA	01581
박기식	정성구	508-475-3922	Park, Andrew	137 Lovejoy Road	Andover, MA	01810

박기춘	617-277-0730	Park, Kee Choon	1738 Beacon Street	Brookline, MA	02146
박대위	이진옥 617-740-1286	Park, David	107 Scotland Street	Hingham, MA	02043
박명효	윤복수 508-584-8504	Park, Myung Hyo	168 Coe Road	East Brockton, MA	02402
박병덕	나시옥 617-787-4220	Park, Byung Duk	1 O'Neal Place	Brighton, MA	02135
박석만	최정선 508-475-8627	Park, Suk Man	156 Beacon Street	Andover, MA	01844
박영복	508-475-7527	Koh, Yung Pok Park	3 Appletree Lane	Andover, MA	01810
박재영	백경희 508-458-0572	Park, Jae Young	17 Shedd Lane	Chelmsford, MA	01824
박준성	이정수 508-682-4966	Park, Joon Sung	415 Oak Street	Methuen, MA	01844
박태영	김경자 508-456-3315	Park, Tae Young	235 Old Littleton Road	Harvard, MA	01451
박필수	김영숙 508-649-6595	Pak, Philip S.	22 Maplewood Avenue	Tyngsboro, MA	01879
백린	최선경 617-734-9178	Paik, Rin	6 Edwin Street	Brookline, MA	02146
백이태	심성옥 508-681-0577	Baik, Yi Tae	2 Jasper Court	Methuen, MA	01844
변화경	617-863-1580	Byun, Wha Kyung	13 Woodcliff Road	Lexington, MA	02173
서동황	백경원 508-373-3709	So, Tong Whang	102 LincolnShire Dr.	Bradford, MA	01835
서해봉	617-494-8041	Suh, Hae Bong	10 Rogers Street #421	Cambridge, MA	02142
석동훈	박성리 617-273-4315	Sok, Daniel D.	102 Farms Drive	Burlington, MA	01803
성낙호	백종숙 617-861-1532	Sung, Nak Ho	5 Pitcairn Place	Lexington, MA	02173
성덕춘	617-329-2050	Kang, Deuk Choon	19 Westwood Glen	Westwood, MA	02090
손영숙	508-869-2558	Son, Yung Sook	610 Edgebrook Drive	Boylston, MA	01505
송기백	신정애 508-238-1112	Song, Gi Baeck	17 Kennedy Circle	South Easton, MA	02375
송남수	조수현 508-785-2641	Song, Nam Soo	22 Draper Road	Dover, MA	02030
송태민	최현미 617-252-6868	Song, Tae Minn	337 Commonwealth Ave #10	Boston, MA	02115
신고희	이옥희 508-685-4177	Shin, Ko Hee	32 Timber Lane	Methuen, MA	01844
신성복	508-534-8866	Shin, Song Bok	23E State Street	Leominster, MA	01453
신영목	최인경 508-475-3935	Shin, Frank Y.	10 Pole Hill Drive	Andover, MA	01810
신좌경	617-254-8611	Lee, Jwa Kyung	30 Wallingford Street	Brighton, MA	02135
안궁환	염명혜 508-470-2567	Ahn, Geung Hwan	5 Forest Drive	Andover, MA	01810
안길남	김동희 617-862-7740	Ahn, Gil Lam	8 Welch Road	Lexington, MA	02173
안병학	김경순 508-689-9546	An, Byung Hak	50 North Street	Andover, MA	01810
안창수	하주애 617-332-9782	Ahn, Chang Soo	43 Arapahoe Road	West Newton, MA	02165
오상철	최영애 508-897-6864	O, Sang Chul	32 Kirkland Drive	Stow, MA	01775
오수택	오말선 603-898-6576	Oh, Steve T.	3 Stone Post Road	Salem, NH	03079
오애미	617-894-7857	Oh, Amy	16 Winter Street	Waltham, MA	02154
오원환	박수자 617-893-0760	Oh, Won Hwan	69 Nobscot Road	Weston, MA	02193
오준희	508-531-8413	Oh, Jun Hee	2 Sherry Lee Lane	Peabody, MA	01960
오태근	508-927-8675	Oh, Tae Kwon	209 Essex Street	Beverly, MA	01915
원덕수	최인주 617-731-1102	Wohn, Douglas D.	240 Heath St. PH #16	Jamaica Plain, MA	02130
원호혁	오정옥 617-661-4741	Won, Ho Hyuk	402 Rindge Avenue #9-G	Cambridge, MA	02140
윤용훈	윤훈선 508-635-9375	Yun, Yong Hoon	3 Lady Slipper Lane	Acton, MA	01720
윤원영	유영자 508-374-7417	Yoon, Won Young	167 Farrwood Drive	Haverhill, MA	01830
윤정용	유선희 617-438-0447	Yoon, Chong Yong	8 Theresa Road	Stoneham, MA	02180
윤창우	617-662-5778	Coburn, Chang	105 Park Terrace Drive	Stoneham, MA	02180
윤천섭	617-862-3764	Yoon, Chun Sup	8 Souta Ringe Avenue	Lexington, MA	02173

윤현권	박순란	508-459-2441	Yun, Hyon Kwon	309 Tulip Lane	Lowell, MA	01851
이강원	홍지복	401-789-5127	Lee, Kang Won	160 Whitehorn Drive	Kingston, RI	02881
이강필	송재욱	508-443-7647	Lee, Kang Pil	100 Puritan Lane	Sudbury, MA	01776
이경해	동밍	508-824-4080	Dong, Ming & Kay	239 Fremont Street	Taunton, MA	02780
이명성	권시내	508-877-3303	Lee, Myung Sung	25 Queensway #3	Framingham, MA	01701
이문봉	조영희	508-263-0850	Lee, Moon Bong	8 Windgate Lane	Acton, MA	01720
이문열	이숙기	617-847-6846	Lee, Moon Yoel	230 Willard Street #301	Quincy, MA	02169
이문희		999-999-9999	Lee, Moon Hee	78 Main Street	Andover, MA	01810
이미라		617-859-3946	Lee, Angela Mira	74 Wellesley Avenue	Wellesley, MA	02181
이민용	김영자	617-491-6227	Lee, Min Yong	339 Washington St.	Boston, MA	02108
이병철	이경욱	617-861-8803	Rhee, William B.	9 Tidd Circle	Lexington, MA	02173
이병철		617-547-3804	Lee, Byung Chul	13 Colby Street	Belmont, MA	02178
이상우	김희정	508-774-8523	Lee, Sangwoo	19 Sherwood Avenue	Danvers, MA	01923
이승은		617-239-3406	Lee, Susan SungEun	44 Locust Lane	Needham, MA	02192
이영민	이유범	508-839-0484	Lee, Young Min	391 Providence Rd.	South Grafton, MA	01560
이영호	고순영	508-785-0925	Lee, Young Ho	62 Yorkshire Rd.	Dover, MA	02030
이윤희		617-577-0569	Rhee, David Y.	129 Franklin St.	Cambridge, MA	02139
이의인	백정희	617-862-5270	Lee, Eui In	7 Goffe Road	Lexington, MA	02173
이일영	강경희	617-461-1299	Lee, Il Yung	59 Pleasant Valley Rd.	Westwood, MA	02090
이재신	김홍혜	617-731-8338	Lee, Jay Shin	1258 Beacon Street #1	Brookline, MA	02146
이재환	장현숙	617-239-3406	Lee, Jae Hwan	44 Locust Lane	Needham, MA	02192
이종순	정명분	508-535-5874	Lee, Jong Soon	94 Russell Street	Peabody, MA	01960
이춘화	조의자	617-893-1599	Lee, Choon Hwa	22 Judith Lane Apt. #11	Waltham, MA	02154
이태진		508-881-2721	Lee, Tae Jin	35 Wadsworth Road	Ashland, MA	01721
이학렬	조정복	508-927-0172	Lee, Hak Ryul	15 School Street	Beverly, MA	01915
이화영		508-683-5188	Lee, Hwa Young	109 Adams Avenue	North Andover, MA	01845
이희영		508-683-4805	Lee, Hee Young	262 E. Haverhill Ave	Lawrence, MA	01841
이알렉산더	김재숙	508-453-4980	Lee, Alexander	4 Cayuga Road	Tewksbury, MA	01876
임나경		617-738-7656	Im, Na Kyung	14 Commonwealth Ct. #10	Brighton, MA	02135
임덕순	고미영	617-646-9866	Im, Douglas Sun	31 Park Street	Arlington, MA	02174
임병규	김현수	617-942-0624	Lim, Byoung Kyu	24 Thomas Drive	Reading, MA	01867
임영호	이경애	508-263-2827	Lim, Young Ho	10 Olde Lantern Rd	Acton, MA	01720
장동근		617-277-4863	Chang, David DongGeun	20 Webster Street #403	Brookline, MA	02146
장맹규	이숙희	508-682-4560	Chang, Maeng Kyu	121 Rollingridge Lane	Methuen, MA	01844
장문기	이상은	617-272-9744	Chang, Moon Ki	19 Gibson Street	Burlington, MA	01803
장병준	강시절	508-977-0995	Chang, Pyong J.	7 Reed Road	Peabody, MA	01960
장세중	백혜담	617-861-9277	Chang, Seichoong	2 Malt Lane	Lexington, MA	02173
장승준	장신희	617-863-2297	Jang, Seung Joon	7 Steadman Road #407	Lexington, MA	02173
장양술	김정림	617-381-1085	Chang, Yang Sul	132 Chelsea Street #27	Everett, MA	02149
장영춘	박옥녀	508-973-5481	Chang, Young Chun	1217 Patucket Blvd. #50	Lowell, MA	01854
장용복	이창주	617-862-7863	Chang, Yong Bock	4 Springdale Road	Lexington, MA	02173
장태인		617-272-9744	Chang, Tae In	12 Colonia Court #89	Stoneham, MA	02180
전주서		508-756-4169	Chun, Chu Sur	915 Hartford Turnpike	Shrewsbury, MA	01545

전진원	손영희	508-475-6991	Jun, Jin Won	8 Keystone Way	Andover, MA	01810
전진학	유승열	508-785-1560	Chun, Chin Hak	40 Grandhill Drive	Dover, MA	02030
정경조	김금하	508-256-5655	Chung, Kyung Cho	255 North Road Unit 107	Chelmsford, MA	01824
정귀영	최희숙	617-862-5709	Jung, Kwi-Yung	21 James Street	Lexington, MA	02173
정명상	강영숙	617-320-0205	Chung, Mycng Sang	133 Hemlock Drive	Westwood, MA	02090
정석호		508-634-8188	Chung, Suk Ho	321 Main Street	Milford, MA	01757
정세용		617-696-0850	Chung, Se Young	37 Boanard Road	Milton, MA	02186
정세호		617-536-0059	Jung, Sae Ho	221 Mass. Avenue #503	Boston, MA	02115
정수일	정종순	508-655-2067	Chung, Soo Il	15 Loker Street	Wayland, MA	01778
정연종		207-773-5663	Chong, Yun Jong	126 B Emery Street	Portland, ME	04103
정옥경		603-659-6112	LeBlanc, Tracy	11 Johnson Drive	Newmarket, NH	03857
정용국	장희숙	617-861-7508	Jung, YongKook	15 SaddleClub Road	Lexington, MA	02173
정용훈	장명숙	508-475-3124	Jung, Young Hoon	80 Central Street	Andover, MA	01810
정우진		617-577-0532	Chung, James W.	10 Rogers Street #226	Cambridge, MA	02142
정재기		617-524-6750	Joung, Keith JaeGi	8 Lakeville Road #4	Jamaica Plain, MA	02130
정진수	장유정	617-235-0529	Chung, Jinsu	11 Suffolk Road	Wellesley, MA	02181
정향숙		617-783-3291	Chung, Hyang Sook	2031 Commonwealth Ave.	Brighton, MA	02135
조남규		508-635-9547	Cho, Nam Kyu	8 Sawmill Road	Acton, MA	01720
조무선	박종례	603-668-7912	Cho, MooSun	173 Massabesic St. Apt.#2	Manchester, NH	03103
조봉준		508-475-2317	Cho, Bong June	10 Endicott Street	Andover, MA	01810
조성구		508-682-4480	Cho, Sung Ku	346 Bear Hill Road	North Andover, MA	01845
조요운	임영혁	508-653-3451	Cho, Yo Yoon	52 Elliot Hill Road	Natick, MA	01760
조요한		508-369-7244	Cho, Yo Han	32 Suffolk Lane	Carlisle, MA	01741
조준호	김한나	508-747-6492	Cho, Joon Ho	13 Lawrence Road	Plymouth, MA	02360
주상배	주일영	508-475-5615	Joo, Sang Bae	5 Yardley Drive	Andover, MA	01810
지케이디		617-424-7769	Chi, Kathy	150 Huntington Ave #N-C2	Boston, MA	02115
진동호	설영숙	617-932-6457	Jin, Donald DongHo	2 Kimball Court Apt.#213	Woburn, MA	01801
진영호	진미미	617-331-4448	Jin, Young Ho	90 Sea Street	N. Weymouth, MA	02191
차주연		617-731-6979	Cha, Lorissa JooYun	11 University Road	Brookline, MA	02146
채위	이선덕	617-821-1373	Chai, Wie	10 Pear Tree Drive	Canton, MA	02021
최낙철	최화자	617-860-9426	Choi, Stephen	213 Katahdin Drive	Lexington, MA	02173
최선희		617-286-0078	Ranieri, Sun Hee	27 Hyde Street	Revere, MA	02151
최선희		603-483-8807	Hollen, Sun Hee	88 Apple Tree Road	Auburn, NH	03032
최수길		508-238-9547	Choi, Soo Kil	6 Harvestwood Avenue	North Easton, MA	02356
최승훈	김창순	508-393-8700	Choi, Seung Hoon	13 Kristyn Drive	Northboro, MA	01532
최언집	최옥자	617-272-3471	Choi, David UnJip	34 Freeport Drive	Burlington, MA	01803
최연일	최송자	617-326-2916	Choe, Yeon Il	211 Fox Hill St.	Westwood, MA	02090
최영훈	이지원	617-861-6068	Choi, Yung Hoon	37 Woodpark Circle	Lexington, MA	02173
최인경		508-475-3935	Choi, In Kyung	10 Pole Hill Drive	Andover, MA	01810
최정율	허경희	617-286-0078	Choi, Jeong Yul	27 Hyde Street	Revere, MA	02151
최중을		508-685-3489	Choi, Chong Eul	193 Maple Street #6-L	Lawrence, MA	01841
최주원		617-492-8004	Choi, John JooWon	29 Peabody Terrace #31	Cambridge, MA	02138
최홍관	황성미	508-369-0351	Choi, Hong Kyun	11 Bartkus Farm Road	Concord, MA	01742

한 권 리 최 순 용	508-468-1625	Han, Kwon Ri	5 Laurel Drive	Wenham, MA	01984
한 복 수	617-245-6246	Han, Bok Soo	18 Jennifer Road	Wakefield, MA	01880
한 상 신 김 혜 영	603-433-7475	Han, Sang Shin	555 Ocean Road	Portsmouth, NH	03801
한 순 길 노 진 순	508-475-7113	Han, Soon Gil	5 Marigold Lane	Andover, MA	01810
한 승 희 김 경 애	617-235-4035	Han, Steve Synggi	7 Trinity Court	Wellesley, MA	02181
한 윤 찬 김 계 남	508-682-3505	Han, Yoon Chan	97 Hamstead Street	Methuen, MA	01844
허 장 군 한 혜 경	617-270-4806	Huh, Charles	1315 Arboretum Way	Burlington, MA	01803
현 은 경	508-667-4034	Hyun, Alice EunKyung	41 Burnham Road	North Billerica, MA	01862
현 진 호	508-667-4034	Hyun, David GinHo	41 Burnham Road	North Billerica, MA	01862
현 철 우 이 금 주	508-667-4034	Hyun, Chul Woo	41 Burnham Road	North Billerica, MA	01862
홍 윤 기	508-532-0946	Hong, Yoon Kee	17 Essex Lane	Peabody, MA	01960
황 기 동 김 소 정	508-393-3822	Whang, Ki Dong	18 Abenski Road	Northboro, MA	01532
황 정택 홍 종 예	508-851-3874	Hwang, Chong Taek	71 Martha Avenue	Tewksbury, MA	01876

분류코드: 시

등록된 세대수 = 228 세대

뉴 잉글랜드 한인 미국 시민 협회 재정 보고서

회계 기간 : 11/1/93-9/17/94

재무 정 진수

수입/지출 총계		항목별 지출 내역	
이월금 11/1/93	\$1,158.59	은행 경비	\$25.05
총입금 (하기 참조)	\$4,450.00	문화 행사 (AAUD)	\$225.00
은행 이자	\$17.33	경조비	\$100.00
총지출 (우기 참조)	(\$2,548.79)	우편비	\$23.62
잔액 9/17/94	\$3,077.13	회보 발행비	\$1,100.00
		광고비	\$868.00
		사무비	\$207.12
		합계	\$2,548.79

년도별 입금 내역

회계 년도	8/31/91	9/30/92	10/31/93	9/17/94
회비	\$1,660.00	\$420.00	\$740.00	\$450.00
이사회비	\$1,600.00	\$500.00	\$1,300.00	\$1,500.00
찬조 및 기타	\$640.00	\$720.00	\$615.00	\$1,000.00
광고, 후원		\$2,400.00	\$750.00	\$1,500.00
합계	\$3,900.00	\$4,040.00	\$3,405.00	\$4,450.00



Wohn Associates

건축 * 설계 * 허가 * 감리

American Institute of Architects
Consulting Outside the City of Boston!

Housing Architecture
Fire & Building Safety

Permit & Zoning Variances
Construction Codes

전화 상담해 드리겠습니다

D. Duksoo Wohn, AIA

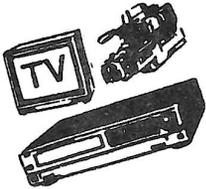
12 Heath St., PH-16, Jamaica Plain, MA 02130

Tel.: (617) 731-1102

Allston T.V. & Stereo, Inc.
Authorized Dealer of

SONY PIONEER Panasonic Canon[®] Etc.
The Art of Entertainment

190 Harvard Ave., Allston, MA 02134
TEL. (617) 787-1667, FAX (617) 782-7723



Best Place to Save Time & Money

항상 저렴한 가격과 정직·친절한 봉사를 약속드립니다.

〈취급 품목〉

Audis & Video

Home Appliance

Telephones

Cameras, Laser Karaoke

Watches, Ray-Ban

Electronics Accessories

신상품!

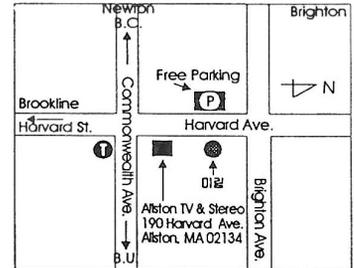
삼성 CD-OK

OPEN HOURS

Mon-Fri. 9:30 - 7:30 pm

Sat. 10:00 - 7:00 pm

Sun. Closed



편집 후기

이번으로 네번째 회지가 발간된다.

명실상부 우리 협회의 모습이라 할 수 있는 회지가 한 사람(김 명기 출판 위원장)의 충성된 바람과 노력으로 이끌어지고, 또 훌륭한 회장님과 이사장님의 적극적인 뒷받침과, 모금위원장의 헌신적인 노력, 편집위원들의 정성어린 수고, 그리고 원고를 보내주신 여러분들의 성의와 모든 회원들의 격려로 이루어지는 것이기에 감회가 벅차다.

특히 이번 회지에는 가능한한 많은 한글 원고를 영문으로 번역해서 함께 실음으로써, 보다 많은 2세대 이 읽을 수 있도록 하고 또 한글을 모르는 사람들에게도 소개할 수 있도록 배려하였습니다. 많은 원고들을 번역해주신 최 홍균 총무님과 그의 자제 James군에게 감사드리며, 광고를 게재해 주심으로써 회지 발간을 가능케 해주신 광고주들께도 감사드립니다.

도와주시고 수고해주신 모든 분들께 진심으로 감사드리며 앞으로도 더욱 많은 성원과 협조가 있으시길 바라마지 않습니다. 보다 많은 분들이 협회 발전을 위해 함께 노력해주실 것을 당부합니다. (김 양길)

아직도 세금 문제로 고민을 하시는지요?

서비스 :

- ▷ 세무 보고서-개인, 사업체
- ▷ 경영비 감축 방법 상담
- ▷ 최대한의 절세 방법
- ▷ 신규 사업체, 법인 설립
- ▷ 세무 감사 대비
- ▷ 신용있는 서비스 제공



이 현 주

사업인에게 필수적인 정보를 신속하게 제공을 함으로써
소득을 증가할 수 있는 방법을 제공하고,
규모있고 체계적인 부기와 결산 정리,
세무보고서를 기한 안에 해드립니다.



GOFF, CARLIN, CAGAN 공직 회계인
446 MAIN STREET, WORCESTER, MA 01608
TEL : 508-791-3568, FAX : 508-753-3019

고향의 맛

신신 식품점

SHIN SHIN ORIENTAL MARKET

저렴한 가격

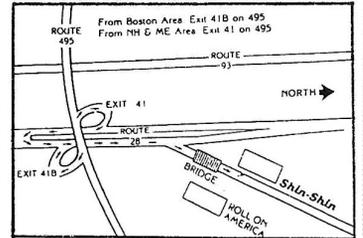
다양한 품목을 자랑합니다

508-686-0813

- ◎ 각종 한국 및 동양식품
- ◎ 비디오 테이프 카세트
- ◎ 한국서적 및 잡지류
- ◎ 채소 및 생선류
- ◎ 정육 및 과일류
- ◎ 각종 밀반찬류
- ◎ 전통공예류
- ◎ 선물코너
- ◎ 한국 화장품
- ◎ 각종 보약 및 상비약품

615 South Union St,
Lawrence, MA 01843

◀영업시간▶
화-목: 오전 10시-오후 7시
금-토: 오전 10시-오후 8시
일요일: 오전 10시-오후 6시
월요일: 휴무함



범아 여행사 Pan Asia Travel Service

하나의 예술품을 창조하듯
빈틈없고 정성스러운 손길!

대한항공
판매 대리점



뉴잉글랜드에서 가장 오래된
20년 전통의 한국계 여행사

27 Temple Place, Boston, MA 02111
Tel. (617) 482-6237 / 542-5511

Kim, Chang Duk 김 창덕



DADGAR INSURANCE AGENCY

"Providing Protection for You and Your Family"

"가장 싼 보험료, 가장 큰 혜택"

노명호

(환인 서비스 매니저)

본 대리점은 어느 보험회사의 보험료보다 **자신있게,**
보다 더 **싸게** 해드립니다.

또한 저희는 본사뿐 아니라 타회사를 통해서 가입하신
보험처리 및 문의사항도 힘써 도와드리겠습니다.

◀취급 보험 종류▶

사업체보험: 세탁업, 델리, 식당, 그로서리 등 각종 사업체
건물 및 주택 보험: 주택, 콘도, 기타 건물
자동차 보험, 산재 보험, 의료 보험, 생명 보험

Dodgar Insurance는 KDA가 신뢰하고
추천하는 보험 대리점입니다.

400 W. Cummings Park, Suite 6725, Woburn, MA 01801
(617) 648-4783, 937-3525

신라

Korean & Japanese Restaurant



보스톤 최고의 음식과 서비스
HARVARD SQ.의 명소 '신라'

- 찰스 호텔 주차료 2시간까지 할인
- Sake, 맥주, 각종 와인
- 각종 모임을 위한 완벽한 설비
- 신선도 제일의 스시바
- 7 Days Open (금, 토 밤 11시 까지)

점심 : 12:00~2:30
저녁 : 5:00~10:30

* 토, 일요일은 하루종일 영업합니다

617-547-7971

95 Winthrop St.,
Cambridge, MA 02138

코리아 여행사 KOREA TRAVEL CO

* 보스톤지역 지정대리점 *

* KAL * NORTHWEST
* ASIANA * DELTA
* UNITED-AIR

모든 항공권(국내선/국제선)취급

Tel : (508)634-8882

Fax : (508)634-8189

예약전화 : (800)473-1922

321 Main St.
Milford, MA. 01757

대한항공 아시아나 노스웨스트 유나이티드 델타 유에스에이 아메리칸에어 기타



*Special Weekday Daytime Rates
*Senior Citizen Discount

Darts



BUSINESS HOURS
Mon-Wed: 12 PM - 12 AM
Thur-Sat: 12 PM - 1 AM
Sun: 1PM - 12 AM

Billiards



20 Big "G" in an Upscaled Billiard Parlor

STADIUM PLAZA

160 Winthrop Ave., Lawrence, MA
(Junction Rts. 495 & 114 - Across from Cinemas)

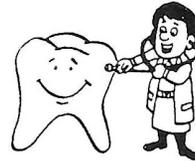
508-689-9800



신영목 치과

DR. FRANK SHIN, D.M.D.

현 Boston University 치과대학 임상교수
Family Dentistry



- * 미용치과(본딩, Bleaching)
- * 치과 전반 치료가능
- * 각종 보험 취급
- * 전화 예약 요함

(617)265-5606, 265-3803

1428 Dorchester Ave.,
Boston, MA 02122

Tim Burke, C.P.A., Attorney
 Diane Egidio, C.P.A.
 Princess Shattuck, Tax specialist
 Mark Mathis, Tax Consultant
 Donna Hyun, System Specialist

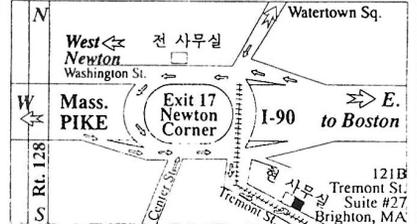
INBOK HYUN & Associates

121B Tremont St., Suite #27
 Brighton, MA 02135
 Tel. (617)254-1226, (617)254-1353
 Fax (617)783-3923



현인복

- ★ 신속, 정확, 헌신적인 세무보고
- ★ 각각 16년 이상의 세무와 회계경력 소유
- ★ 모든 세금의 전문가 보유
 - 개인 세무보고 · 신탁 세무보고
 - 회사 세무보고 · 상속 세무보고
 - 합자회사 세무보고 · 비영리단체 세무보고
- ★ 사업체 및 개인 세무상담
 - 사업체 매매
 - 사업체 및 개인 재정상담
 - 유언 및 상속에 관한 세무상담
 - 회사설립과 해체
 - 신탁설립과 해체



Gargill, Sassoon & Rudolph
 William Diller 합동법률 사무소
 92 State Street
 Boston, MA 02109
 Tel. (617)523-7700
 Fax (617)227-0313

김성군

법률보조

서포크 법과대학원

- * 교통 사고 및 처리 문제로 고민하십니까?
- * 산업 재해/직장 상해를 일으켰습니까?
- * 사업체 설립 및 매매에 대해 궁금하십니까?
- * 이민법/국제 투자 상담이 필요하십니까?
- * 유언장 작성 및 사후 재산 관리
- * 상용 및 거주 부동산 구입/판매
- * 가정법/파산 신청

상해보상은 변호비용부담이 전혀 없으며, 소송의 완결 성공이 후애인 지불합니다.

- 성균관 대학교
- 매사추세츠 주립대 졸업(1988)
- 매사추세츠 국제투자개발원 근무(1988)
- 주법원 판사 보조(1992)
- 서포크 법과 대학원 J.D.(1993)

1972년에 설립된 Gargill, Sassoon & Rudolph는 13명의 상주 전문 변호사가
 고객 한분 한분의 필요에 따라 전문법률영역을 다루고 있습니다.
 저희법률 사무실은 재미교포 여러분의 권익신장을 위해 최선을 다할 것입니다.

* 주차요금 : 60 State St 주차장에 주차하시면, 3시간이 무료입니다.

김선희 종합보험

그동안 보내주신 성원에 감사드리고자 Brighton에 새로이 사무실을 개업했습니다.
 보다 나은 서비스로 여러분을 모실 것을 약속드리며 앞으로도 계속적인 성원을 부탁드립니다.

자동차 보험 : 각 개인에 알맞는 보험 선택
 자동차 보험에 대한 자세한 설명
 유학생 환영(자동차 구입부터 등록까지 자세한 안내)

의료보험 : 저렴하고 신용좋은 회사 소개

생명보험 : 임시보험(Term), 투자성 생명보험, 교육보험, 유산상속설계

은퇴연금 : IRA, Annuity, SEP등 각종 은퇴연금

투자신탁(Mutual Fund) : 재산증식의 지름길

사업체 보험 : 사업체 및 종업원 재해 보험(Worker's Compensation)

전화 : 617-782-1063

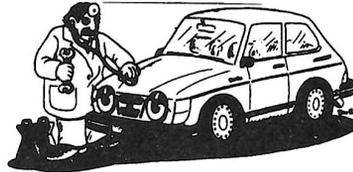
121B Tremont St., Suite 15, Brighton, MA 02135



- * TUNE UP
- * 15 POINT CHECK UP
- * LUBE & OIL+ FILTER CHANGE
- * TRANSMISSION FLUID & FILTER CHANGE
- * RADIATOR FLUSH
- * HEAD LIGHT
- * BATTERY

*여러분의 귀한 차를
안락한 OFFICE 에서
COFFEE 를 마시는 동안
완벽하게 SERVICE 합니다.

대표: 김 도영



1 mile south of I 495 on Rt. 38

LOEWLL

I 495

Friendly's

Rt. 38

SOONER LUBE

TEL: (508) 858-0070

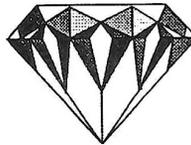
734 MAIN ST. TEWKSBURY, MA.01876

교민 여러분의 편의를 위하여
매주 일요일 12시-5시
까지 OPEN 하오니
이용하시기
바랍니다.

보스톤 보석

(THE DIAMOND EXCHANGE)

한국말로 된 간판
『보스톤 보석』을
꼭 확인하세
요



- ◆ 크리스마스를 위한 특별할인 판매 ◆
- ◆ 각종 등급의 다이아몬드 구비 ◆
- ◆ 루비·사파이어·에메랄드 특별 디자인 ◆
- ◆ 14K, 18K 금반지, 목걸이, 팔찌 도매가 제공 ◆
- ◆ 보석 감정, 재가공 상담 및 즉석 Cleaning(무료) ◆
- ◆ 시계 배터리 교환(무료) ◆

339 Washington St., Boston-Downtown, 전화 (617) 723-7979 / 723-3029 / 491-6227(야간) Mr. & Mrs. 李
비슷한 Shop이 나란히 붙어 있으니 한국간판 『보스톤 보석』을 꼭 확인하세요

	CVS	Woolworth	Filenes	Jordan Marsh
	↓ ↓ ↓		①	
	339 Washington St.		① Red Line	Downtown Crossing
Jewelry Building	DIAMOND EXCHANGE	Nature Food	B.J.E.	

임 나경 상담소

NAKYUNG IM Counseling Services

PSYCHOTHERAPIST
NAKYUNG IM, LICSW, ACSW, BCD.

Licensed Independent Clinical Social Worker

Academy of Certified Social Worker
Board Certified Diplomate in Clinical Social Worker

20 years of experience, providing individual, group, couple, family therapy for children, adolescents, and adults

20년 경험, 어린이, 청소년, 대학생, 성인 등 카운셀링 함

- ◎ 가정/대인관계 문제
- ◎ 자녀문제/자녀 양육문제
- ◎ 직장/학교 생활문제
- ◎ 신앙문제/풍습문제
- ◎ 마약/알콜 중독
- ◎ 어린아이 후견인/ 구타
- ◎ 성적 구타
- ◎ 우울증/공포증
- ◎ 신경쇠약 과민/ 정신착란증
- ◎ Marriage/Relationships
- ◎ Play therapy/Parenting Skills
- ◎ School/Career concerns
- ◎ Religious/Asian Cultural issues
- ◎ Drug/Alcohol abuse
- ◎ Child Custody/abuse
- ◎ Sexual abuse(Victims/offenders)
- ◎ Depression/Panic Disorders
- ◎ Stress Management/Mental Disorders
- ◎ Domestic Violence/Forensic psychology

상담 내용은 법적으로 비밀이 절대 보장되며 (Counseling is confidential) 건강 보험에서 비용이 부담됩니다.

(BC/BS, HMO Blue, Bay State, Harvard Community, Health Plan, Tufts, Associated H.P., Medicare, Options, CHAMPUS, Personal Help Connection and other health plans)

308A Harvard St., Brookline, MA 02146

Tel.: (617) 738-9622

KOREAN-JAPANESE RESTAURANT

고향 HOMETOWN

순대 · 족발

OPEN HOUR: Noon - 11:00 PM
(Mon. - Sun.)

CLOSED : 2nd Monday & 4th Monday

* Japanese & Korean Specialties

* Sushi Bar

* Take-Out Available

* Parking Available

Traditional Setting

Authentic Atmosphere

9A Union Square, Somerville, MA

Tel.(617) 623-7220, 9611

Psi

PARTS SERVICE INSTALLATION

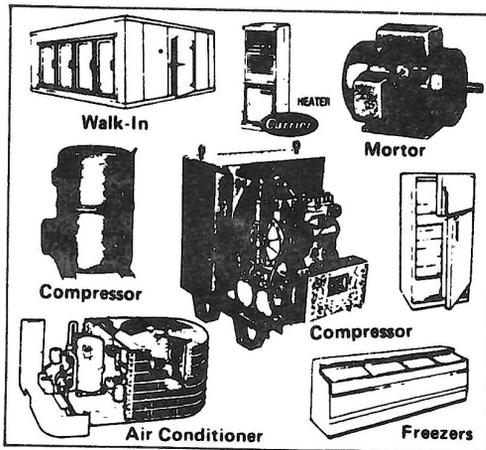
에어콘/냉동/히팅

냉동 및 에어컨 설치, 수리 상담 사업용 및 가정용

Central Air Conditioning & Heating

에너지 절약형 시스템 설치

냉동	: Freezer, Cooler, Ice Machine
에어콘	: Central, Roof Top Unit
히팅	: Gas & Oil Heater, Hot Water Heater, Heat Pump



ALL INSURED & LICENSED

20년 이상의 풍부한 경험과 면허를 소지한 엔지니어와 테크니션들이
Quality Work를 보장합니다.

24시간 출장 서비스!!!

CALL US TODAY, 5 DAYS A WEEK!

대표

이영호

Tel. (617) 547-0211

우리말 상담 Peter Lee

24 Baystate Rd., Cambridge MA 02138

뉴-잉글랜드 경제인 협회

뉴-잉글랜드 경제인 협회에서는 사업을 하시는 분 또는 앞으로 사업을 하실 분들을 위해 여러가지 안내를 해 드리고 있으며, 현재는 신용조합을 설립하기 위한 과정에 있습니다. 경제인 협회의 회원 및 신용조합에 관해 문의가 있으신 분들은 아래로 연락주시면 감사하겠습니다.

뉴-잉글랜드 경제인 협회

회장: 오 수택 603-434-8399 (B) 603-898-6576 (H)

이사장: 정 수일 508-875-9111 (B) 508-655-2067 (H)

고문: 인 준식, 김 섭, 신 고희

이사(가나다순): 곽 중원, 곽 영덕, 김 건진, 김 병규, 김 삼영, 김 성인
김 수환, 김 창덕, 김 창현, 남 만재, 신 완철, 안 병학
윤 광현, 윤 현권, 이 문봉, 이 석희, 이 영호, 이 우조
임 종덕, 임 태복, 장 문기, 장 병준, 장 유문, 전 명수
조 남규, 최 동수, 최 승훈, 한 선우, 한 윤영 (이상 29명)

임원 사무총장: 김 선희 (보험담당) 617-782-1063

서기: 김 성군 (법률담당) 617-523-7700

재무: 현 인복 (세무담당) 617-254-1226

뉴-잉글랜드 경제인 협회

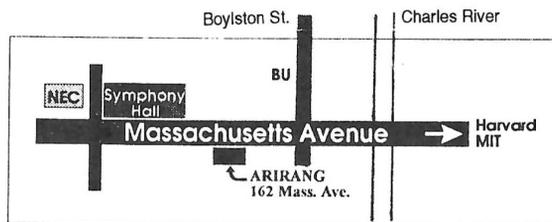
아리랑 레스토랑

부페 전문

MSG 없는 음식
부담 없는 가격
고유의 참맛

잔치상 전문

회갑, 돌, 생일 전문 파티



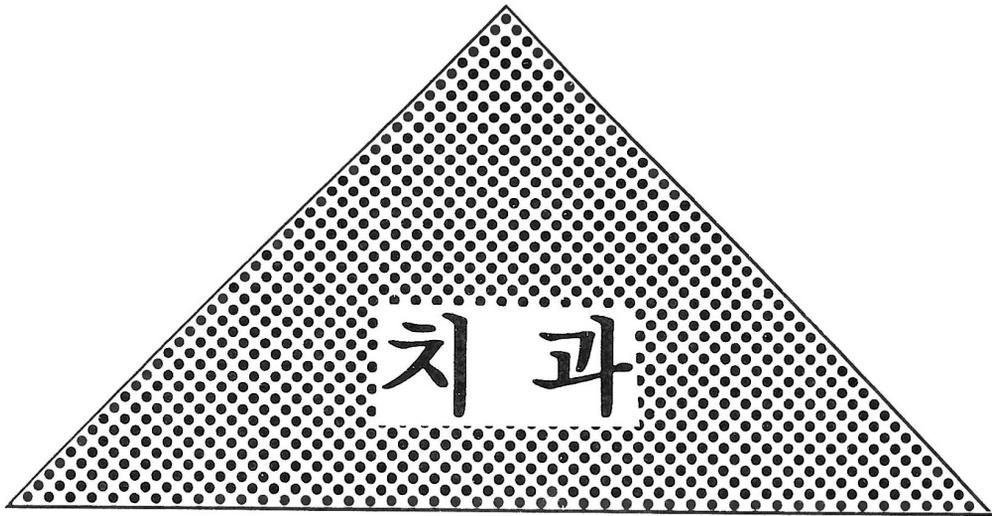
ARIRANG House
162 Massachusetts Ave., Boston, MA 02115
Tel. (617) 536-1277
Near Symphony Hall

주 7일 : 낮 12시 - 오후 11시

CHARLES C. HUR
D.M.D.

(617) 861-8978

NEW PATIENTS
WELCOME



- ▲ 일반치과
- ▲ 유아치과
- ▲ 미용치과

394 Lowell St., Suite 3
Lexington, MA 02173

Office Hours By Appointment



우촌

WooChon

오늘 우촌으로 초대합니다

일품요리
특미냉면
왕갈비
곱창낙지볶음
해물전골

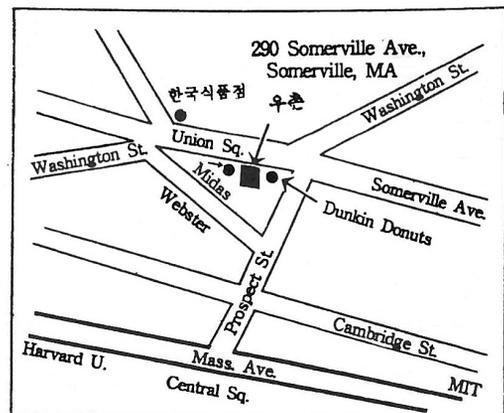
KOREAN-JAPANESE RESTAURANT
UNION SQUARE
290 SOMERVILLE AVENUE
SOMERVILLE, MASSACHUSETTS
(617)623-3313

- 각종 대소연회
- 7가라오케 완비
- 4 - 20명까지의 아담한 연회실, 총 좌석수 100석
- 무료 주차장 5:00PM 이후 & All Day Sunday
- 1½ mile from Harvard & MIT

>> Waitress 구함 <<

영업시간

월 - 목 ; 오전 11:30 - 오후 11:30
금 - 토 ; 오전 11:30 - 12:00 Midnight
일 ; 오후 12:00 - 오후 10:00



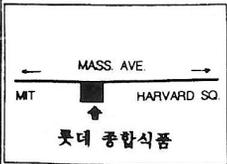
드디어

타-새
나-이

했습니다

알·뜰·주·부·가·선·택·하·는

최·저·가·격·중·합·식·품
최·저·가·격·중·합·식·품



연중무휴

아침 9:00-저녁 9:00

SEOUL AUTO DEALER

● 서울자동차 신차 판매부(新車 販賣部)

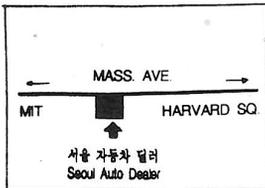
- * 서울 자동차는 뉴잉글랜드 최초의 한인 종합 딜러입니다.
- * HONDA의 경우 Dealership을 가지고 최저의 가격과 10만 마일 Free Warranty를 드립니다.
- * Major Bank를 통한 신속한 용자를 해드리고 있습니다. (AFFILIATED TO HONDA NORTH)

● 서울자동차 리즈 판매부

- * 서울 자동차는 HONDA 전 종류의 차를 리즈해 드리고 있습니다.
- * 리즈하시는 모든 차량에도 10만마일 Free Warranty를 드립니다.



● 서울자동차 중고차 판매부(中古車 販賣部)



서울자동차


617-661-1994

297 MASSACHUSETTS AVE., CAMBRIDGE, MA. 02139

BUSINESS HOURS M - S 9:00 - 7:00
SUN. 12:00 - 5:00

TEL 617-661-1994, 617-661-1194, 617-661-1098 FAX 617-661-0798